

d'installation

GUIDE



SÉRIES 3

VDWU324SS
FDWU324

SÉRIES 5

VDWU524SS
VDWU524WSSS
FDWU524WS
FDWU524

SÉRIES 7

VDWU724SS
FDWU724

Pour éviter les accidents susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels, veuillez lire ces instructions avant l'installation et/ou l'utilisation de l'appareil.

CONTENU

INTRODUCTION	4
1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	4
1.1 INSPECTION DU LAVE-VAISSELLE	5
2. OUTILS ÉVENTUELLEMENT NÉCESSAIRES	6
3. MATÉRIAUX POUVANT ÊTRE NÉCESSAIRES	6
4. MATÉRIEL FOURNI	7
5. CARACTÉRISTIQUES DU LAVE LA VAISSELLE	8
5.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9
6. PRÉPARATIONS	9
6.1 INSTALLATION DU CAOUTCHOUC EN MOUSSE	9
6.2 PRÉPARATION ÉLECTRIQUE	9
6.3 FILM DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR	10
7. NIVELLEMENT	11
7.1 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR	11
8. BOUCHONS LATÉRAUX, BANDES DE GARNITURE, SUPPORTS D'ANGLE	11
8.1 INSTALLATION DES BOUCHONS LATÉRAUX	11
8.2 INSTALLATION DES BANDES DE GARNITURE LATÉRALES	12
8.3 PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE	12
9. RACCORDEMENT DE LA CONDUITE D'EAU	13
9.1 PRÉPARATION DU RACCORDEMENT D'EAU	13
9.2. MISE EN PLACE DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE	14
10. PRÉPARATION DU PANNEAU SUR MESURE	15
10.1 INSTALLATION DE LA POIGNÉE DU PANNEAU SUR MESURE	18
10.2 PRÉPARATION DE LA PORTE DU PRODUIT	18
10.3 INSTALLATION DU PANNEAU PERSONNALISÉ	19
10.4 FIXATION DU PANNEAU PERSONNALISÉ	20
11. FIXATION À L'ARMOIRE	21
11.1 RAJUSTEMENT DU NIVEAU DES PIEDS	21
11.2 FIXATION DES SUPPORTS DE COIN	22
11.3 FIXATION DE L'ARMOIRE AU PLAN DE TRAVAIL	23
12. RACCORDEMENT DE LA CONDUITE D'ÉVACUATION	24
12.1 INFORMATIONS RELATIVES AU RACCORDEMENT	24
12.2 RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION	25
12.3 PRÉPARATION DU TUYAU D'ÉVACUATION	25
13. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	27
14. CONSIGNES DE MISE À LA TERRE	27
15. INSTALLATION FINALE	28
15.1 INSTALLATION DE L'ISOLATION DU COUP DE PIED ET DU COUP DE PIED	28
15.2 AJUSTEMENT D'UN COUP-DE-PIED EN BOIS	30
16. LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR	30
17. DÉPANNAGE	30
18. INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN	31

INTRODUCTION

REMARQUE :

Veillez lire entièrement et attentivement ce manuel d'installation et notamment les consignes de sécurité. Ils vous permettront d'économiser du temps et des efforts, et contribueront à garantir les performances optimales du lave-vaisselle. Conservez ces instructions et remettez-les à tout futur utilisateur.

Veillez à respecter tous les avertissements et toutes les mises en garde énumérés. Recherchez particulièrement les icônes contenant des points d'exclamation. L'icône d'information fournit également des références importantes.



AVERTISSEMENT



MISE EN GARDE



Remarque

AVERTISSEMENT :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures. Elle peut également être utilisée pour alerter contre des pratiques dangereuses.

REMARQUE :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages au lave-vaisselle, à la vaisselle, à l'équipement ou à l'environnement.

1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

En plus de ces consignes, il est recommandé d'installer le lave-vaisselle :

- En conformité avec tous les codes locaux ou, en l'absence de code local,
- Aux États-Unis, avec le National Electric Code,
- Au Canada, conformément au Code canadien de l'électricité C22.1 (dernière édition), aux codes provinciaux et municipaux et/ou aux codes locaux.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous installez le lave-vaisselle, respectez les précautions de base, notamment les suivantes :

- L'installation et la réparation doivent être effectuées par un installateur qualifié. Les travaux effectués par des personnes non qualifiées peuvent être dangereux et annuler la garantie.

REMARQUE :

Le lave-vaisselle doit être installé par un plombier agréé assuré, un entrepreneur ou un installateur qualifié. Toute installation effectuée par des personnes autres que celles mentionnées ci-dessus pourrait entraîner une installation incorrecte et des dommages matériels.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté ou s'il comporte des pièces manquantes ou cassées.
- Suivez également les consignes de sécurité du manuel d'utilisation.
- Afin de réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement enfermé au moment de l'installation.
- Ne branchez le lave-vaisselle au réseau électrique que lorsque tous les travaux d'installation et de plomberie sont terminés.
- Si le lave-vaisselle est installé dans un endroit où il fait froid (par exemple, dans une maison de vacances, un chalet, etc.), vous devez vider toute l'eau contenue à l'intérieur du lave-vaisselle. Les ruptures du système d'eau qui se produisent à la suite du gel ne sont pas couvertes par la garantie.
- Le lave-vaisselle doit être fixé aux armoires adjacentes à l'aide des supports fournis. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels ou corporels.
- Raccordez l'appareil à un circuit d'alimentation électrique correctement calibré, protégé et dimensionné pour éviter toute surcharge électrique. Le lave-vaisselle est conçu pour une alimentation électrique de 120 V (volts), 60 Hz (hertz), en CA, raccordée à un circuit électrique correctement mis à la terre et destiné au lave-vaisselle, avec un fusible ou un disjoncteur d'une capacité nominale de 15 ampères. Les conducteurs d'alimentation électrique doivent être constitués d'au moins un fil de cuivre de calibre 16 AWG, dont la

température est de 75 °C (167 °F) ou plus. Ces exigences doivent être respectées afin d'éviter les blessures et les dommages à la machine. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

- Ne branchez pas le lave-vaisselle sur une rallonge ni sur une prise portable.
- Veillez à ce que les emballages en plastique, les sacs, les petits morceaux, etc. soient mis au rebut en toute sécurité et tenus hors de portée des enfants. Risque de suffocation !
- Retirez la porte du compartiment de lavage lorsque vous retirez un vieux lave-vaisselle en fonction ou que vous le mettez au rebut. Assurez-vous que l'appareil ne présente aucun danger pour les enfants lorsqu'il est entreposé en vue de sa mise au rebut.
- Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux qui peuvent être recyclés. Veuillez contacter votre autorité locale de recyclage pour connaître la possibilité de recycler ces matériaux.

ⓘ REMARQUE :

- Le tuyau de vidange du lave-vaisselle doit être installé avec une boucle de vidange située à au moins 710 mm (28 po) du plancher de l'armoire, dans le cas contraire, le lave-vaisselle risque de ne pas se vider correctement.
- Ce lave-vaisselle est destiné à un usage résidentiel uniquement, et ne doit pas être utilisé dans des établissements commerciaux.
- Remplacement - Si le lave-vaisselle remplace un autre lave-vaisselle, vérifiez que les raccordements de l'ancien lave-vaisselle sont compatibles avec le nouveau lave-vaisselle, et remplacez les pièces si nécessaire.

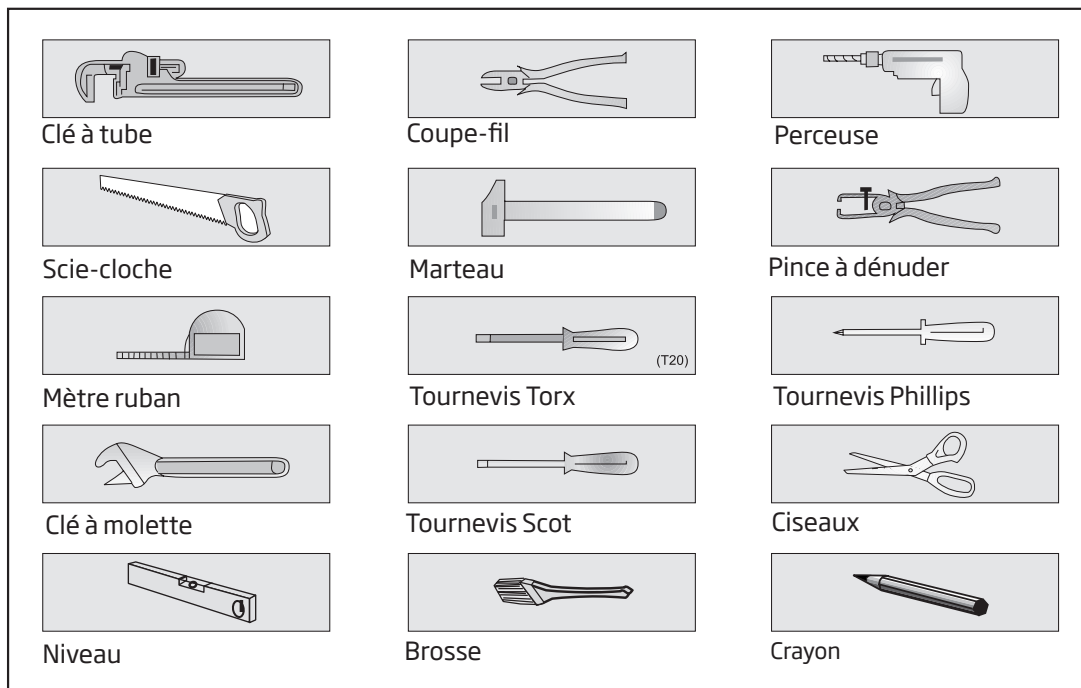
1.1 INSPECTION DU LAVE-VAISSELLE

Après avoir déballé le lave-vaisselle et avant de l'installer, inspectez-le minutieusement pour rechercher d'éventuels dommages de transport ou cosmétiques. Signalez immédiatement tout dommage.

ⓘ REMARQUE :

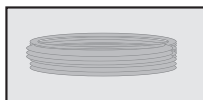
- Les défauts cosmétiques doivent être signalés dans les 10 jours suivant l'installation.
- Ne jetez pas les sacs ou les articles fournis dans l'emballage d'origine avant d'avoir terminé l'installation.

2. OUTILS ÉVENTUELLEMENT NÉCESSAIRES



3. MATÉRIAUX POUVANT ÊTRE NÉCESSAIRES

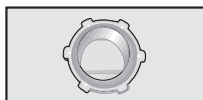
(Des matériaux supplémentaires peuvent être requis pour une conformité aux codes locaux)



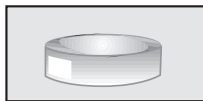
Conduite d'alimentation en eau chaude - Tube en cuivre de 3/8 po de diamètre extérieur minimum ou conduite d'alimentation en métal tressé pour lave-vaisselle.



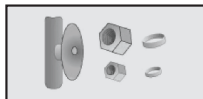
Raccord de 3/4 po FHT x 3/8 po MHT - Coude avec 3/4 po FHT (filetage femelle) pour le côté lave-vaisselle, et dimensionné pour s'adapter à votre conduite d'alimentation en eau (tube en cuivre/raccord à compression, ou tuyau tressé) de l'autre côté.



Connecteur de conduit ou décharge de traction homologué UL.



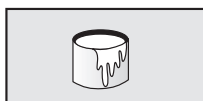
Ruban de téflon ou autre composé pour filetage de tuyau pour sceller les raccords de plomberie.



Vanne d'arrêt et raccords appropriés pour la conduite d'alimentation en eau chaude (tuyau en cuivre/raccord de compression, ou tuyau tressé).



Silicone



Colle



Adaptateur de tuyau de vidange pour lave-vaisselle

4. MATÉRIEL FOURNI

a.  — x1

b.  — x1

d.  — x4


e.  — x1

f.  — x1

g.  — x1

h.  — x1

j.  — x1


k.  — x1

l.  — x1

n.  — x2

o.  — x2

p.  — x1

s.  — x1

t.  — x4

v.  — x4

y.  — x4

yy.  — x2

z.  — x1

4.1 PIÈCES FOURNIES

Les pièces de votre lave-vaisselle sont livrées dans plusieurs sacs en plastique. Vérifiez vos sacs de pièces indiqués pour vous assurer que vous avez toutes les pièces comme indiqué à gauche.

4.2 SAC DE MANUEL

Le lave-vaisselle est livré avec un sac de manuel contenant :

- un manuel d'utilisation ; et
- un manuel d'installation

4.3 SAC DE PIÈCES DÉTACHÉES POUR LAVE-VAISSELLE 1

Ce sac pour lave-vaisselle est livré avec les pièces suivantes

*(EN FONCTION DU MODÈLE)

d. Vis de 3/16 po x 1/2 po de Ø (4 mm x 13 mm de Ø)

e. Support de montage gauche

f. Support de montage droit

g. Pince à ressort

h. Pince à vis

j. Connecteur en caoutchouc

k. Support de coup de pied - gauche*

l. Support de coup de pied - droit*

s. Gabarit de perçage*

y. Vis de 3/16 po x 1 7/16 po de Ø (4 mm x 36 mm de Ø)

v. Entretoise latérale

z. Film de protection contre la vapeur*

4.4 SAC DE PIÈCES DÉTACHÉES POUR LAVE-VAISSELLE 2

(POUR LE MODÈLE INTÉGRÉ)

*(EN FONCTION DU MODÈLE)

En plus du sac du manuel et du sac des pièces, le lave-vaisselle (les modèles de lave-vaisselle qui peuvent prendre en charge un panneau personnalisé) est également livré avec un kit d'installation du panneau de porte qui contient :

n. Bouchon de porte personnalisé*

o. Vis de porte personnalisée*

t. Fermeture à crochets et à boucles*

yy. Vis de 3/16 po x 1 5/8 po de Ø (4 mm x 42 mm de Ø)*

4.5 PIÈCES FIXÉES À L'ARRIÈRE DU LAVE-VAISSELLE

*(EN FONCTION DU MODÈLE)

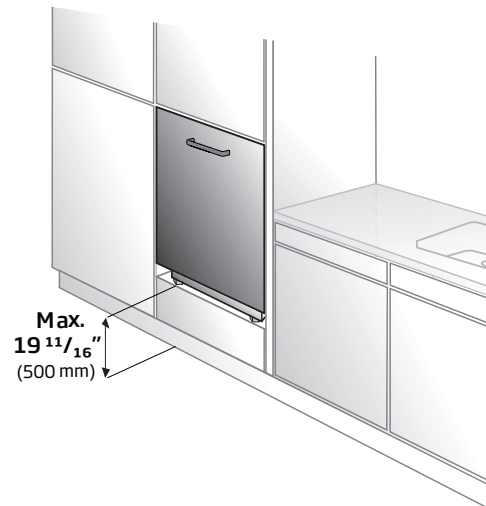
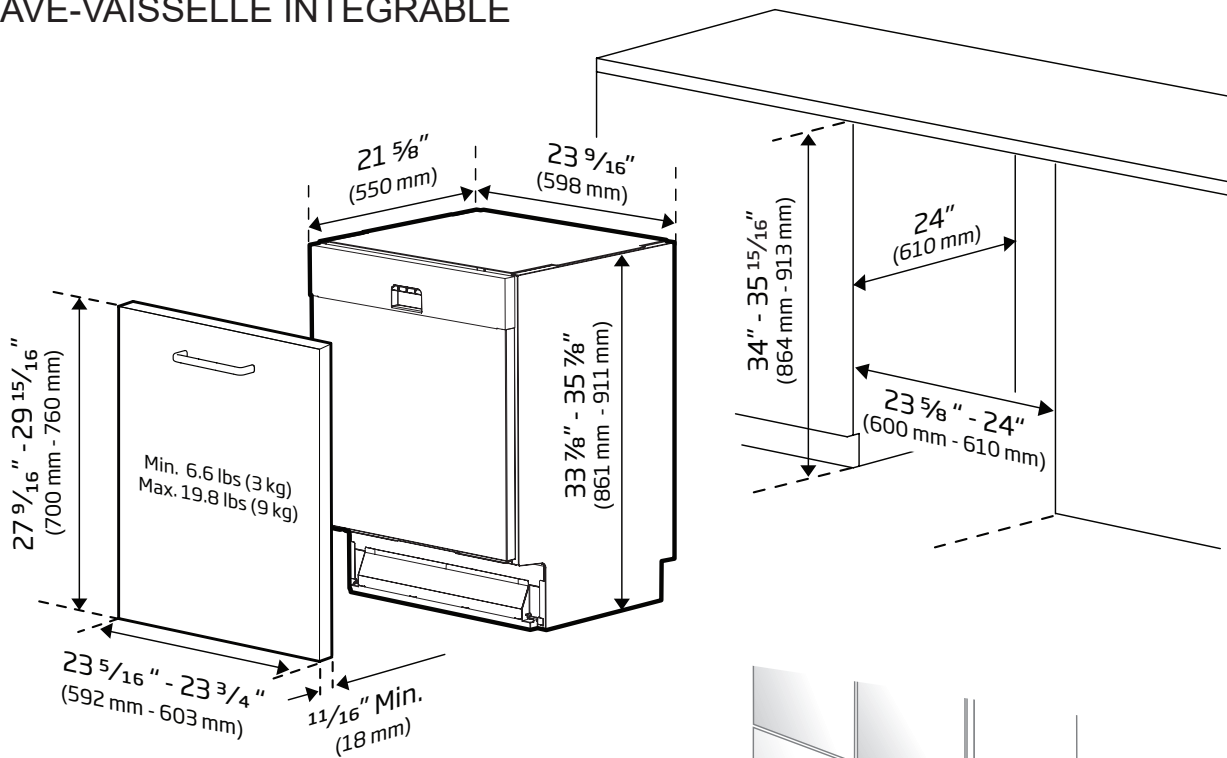
a. Bandes de garniture latérales (gauche)

b. Bandes de garniture latérales (droit)

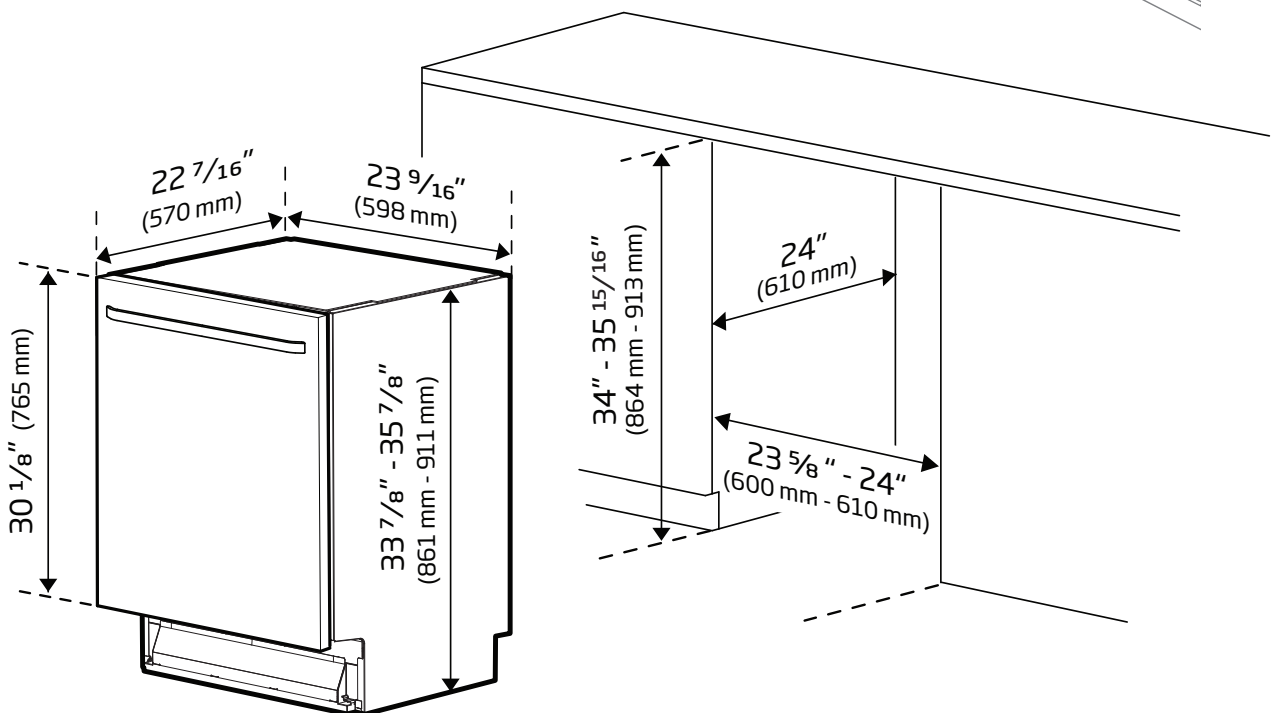
p. Plinthe coup-de-pied*

5. CARACTÉRISTIQUES DU LAVE LA VAISSELLE

LAVE-VAISSELLE INTÉGRABLE



LAVE-VAISSELLE INTÉGRABLE SOUS COMPTOIR



5.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression d'eau admissible	4.35 - 145 psi (0,3 - 10 bars)
Raccordement électrique	120 V (volts), 12 A (amps), 60 Hz (hertz)
Disjoncteur nécessaire	15 A(ampère), Dédié
Puissance totale	1 400 W (watts)
Puissance de chauffage	1 100 W (watts)

i REMARQUE :

Parce que nous nous efforçons continuellement d'améliorer nos produits, nous pouvons modifier nos spécifications et notre conception sans préavis.

Cet appareil correspond aux directives suivantes :

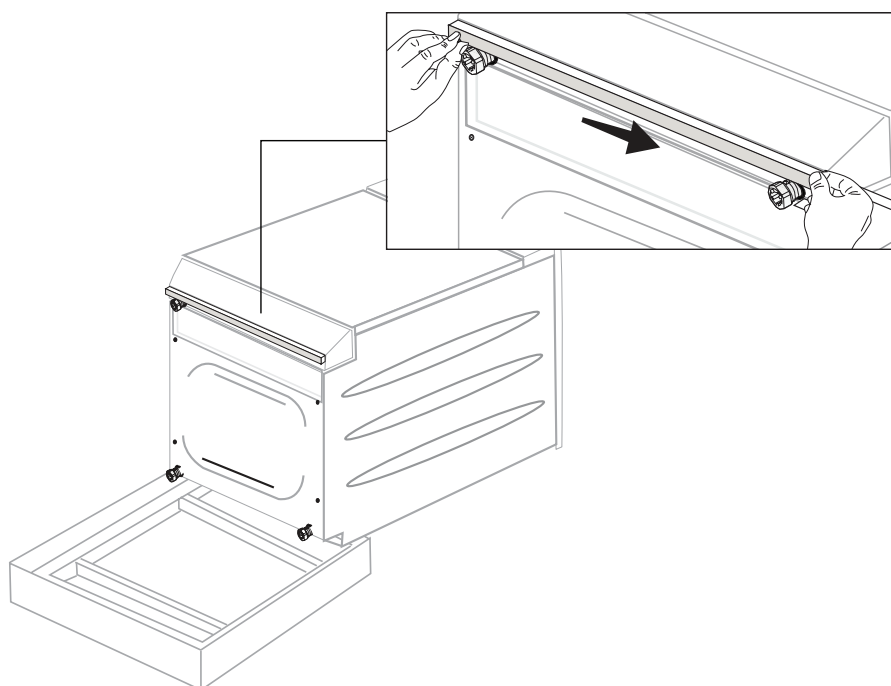
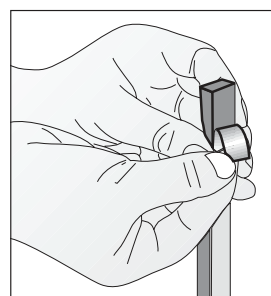
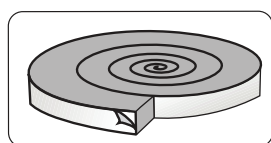
Directive UL 749 sur les lave-vaisselle domestiques.

6. PRÉPARATIONS

6.1 INSTALLATION DU CAOUTCHOUC EN MOUSSE

Veuillez ouvrir le ruban de mousse isolante et suivre les instructions qu'il contient.

Cette étape n'est pas impérative, mais elle vous aidera à améliorer votre insonorisation.



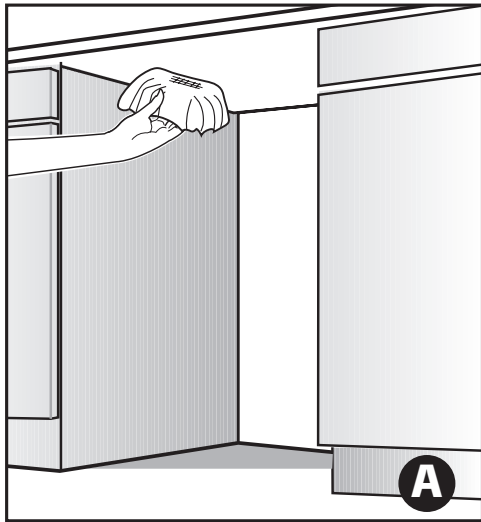
6.2 PRÉPARATION ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle est conçu pour une alimentation électrique de 120 V, 60 Hz, CA, raccordée à un circuit électrique correctement mis à la terre et destiné au lave-vaisselle, avec un fusible ou un disjoncteur d'une capacité nominale de 15 ampères.

6.3 FILM DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR

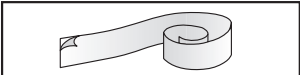
De la vapeur se forme à l'intérieur du lave-vaisselle pendant son fonctionnement. À la fin du cycle, lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte, il est nécessaire d'utiliser un film de protection contre la vapeur pour empêcher toute vapeur de s'accumuler sur le dessous du comptoir.

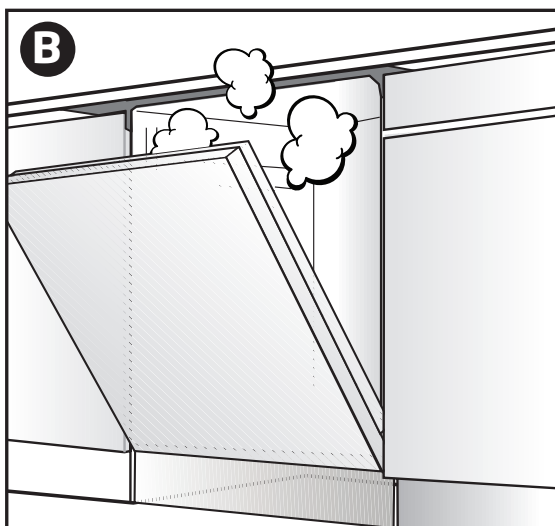
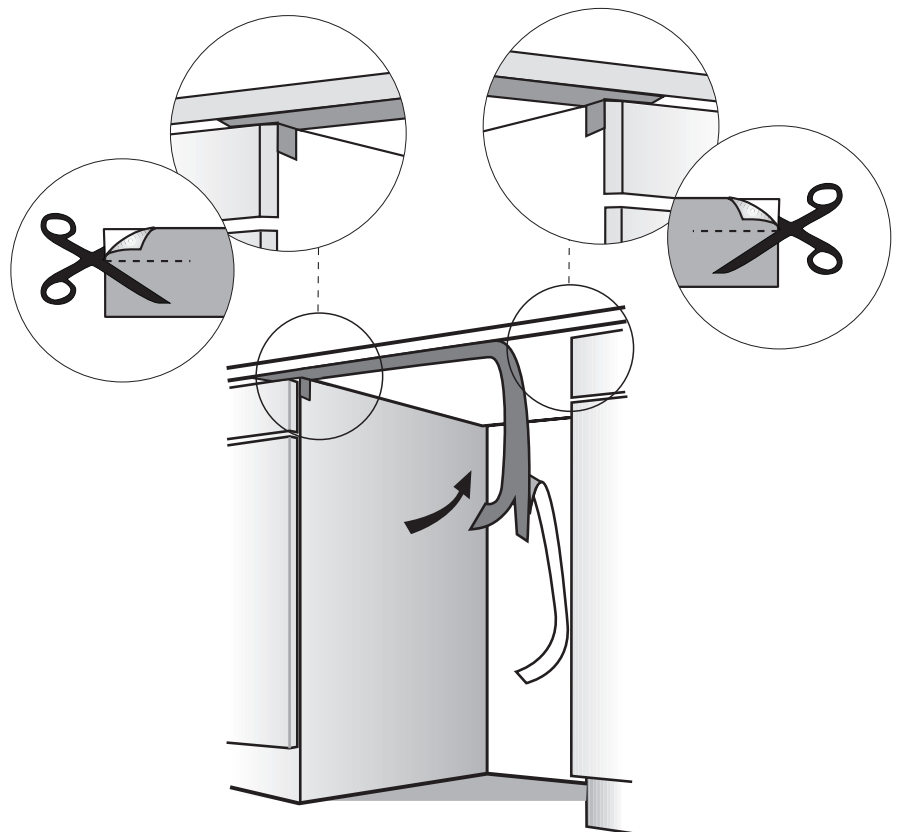


6.3.1 MISE EN PLACE DU FILM DE PROTECTION

Avant d'appliquer le film de protection contre la vapeur sur le dessous du comptoir, nettoyez la zone avec un chiffon humide (comme indiqué sur la Figure **A**). Une fois que la zone est sèche, appliquez le film de protection contre la vapeur.

Le film de protection contre la vapeur est appliqué à l'endroit où la vapeur chaude s'échappe lorsque vous ouvrez la porte pour la première fois (comme indiqué sur la Figure **B**).

z.  x1



⚠ MISE EN GARDE

Un film de protection contre la vapeur doit être appliquée à l'endroit où la vapeur s'échappe lors de la première ouverture de la porte. **Le fait de ne pas installer le film de protection contre la vapeur lors de l'installation peut entraîner des dommages aux armoires et au comptoir.**

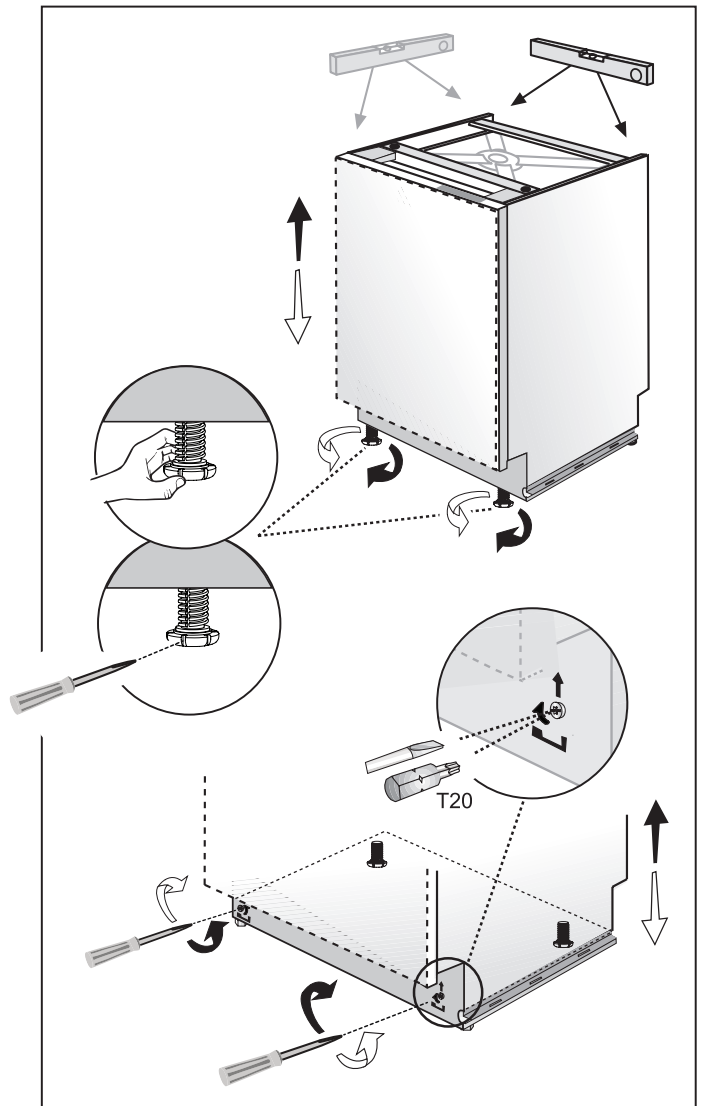
7. NIVELLEMENT

7.1 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Réglez le niveau du pied avant à la main ou avec un tournevis à fente pour équilibrer et élever le lave-vaisselle à la hauteur de l'armoire. Réglez le niveau du pied arrière à l'aide d'un tournevis pour équilibrer et élever le lave-vaisselle à la hauteur de l'armoire.

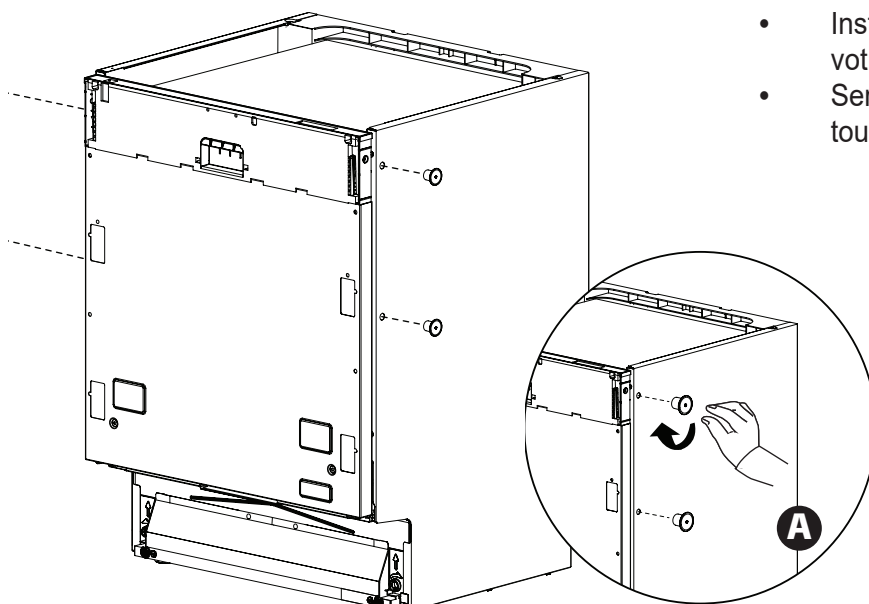
i REMARQUE :

- Assurez-vous que le lave-vaisselle est d'aplomb et remarquez que le lave-vaisselle peut être placé sous le comptoir avec un dégagement d'environ 3/32 po (2 mm).
- En tournant le tournevis dans le sens des flèches noires (comme indiqué sur l'illustration de droite), on relève les pieds arrière, ce qui fait descendre le lave-vaisselle à l'arrière.
- En tournant le tournevis dans le sens des flèches blanches (comme indiqué sur l'illustration de droite), on abaisse les pieds arrière, ce qui fait remonter le lave-vaisselle à l'arrière.

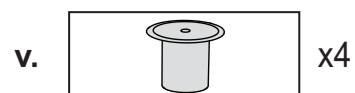


8. BOUCHONS LATÉRAUX, BANDES DE GARNITURE, SUPPORTS D'ANGLE

8.1 INSTALLATION DES BOUCHONS LATÉRAUX



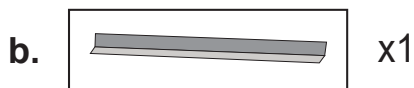
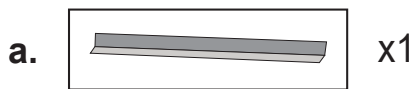
- Installez les bouchons des deux côtés de votre machine.
- Serrez à la main, n'utilisez pas de tournevis. (Figure A)



8.2 INSTALLATION DES BANDES DE GARNITURE LATÉRALES

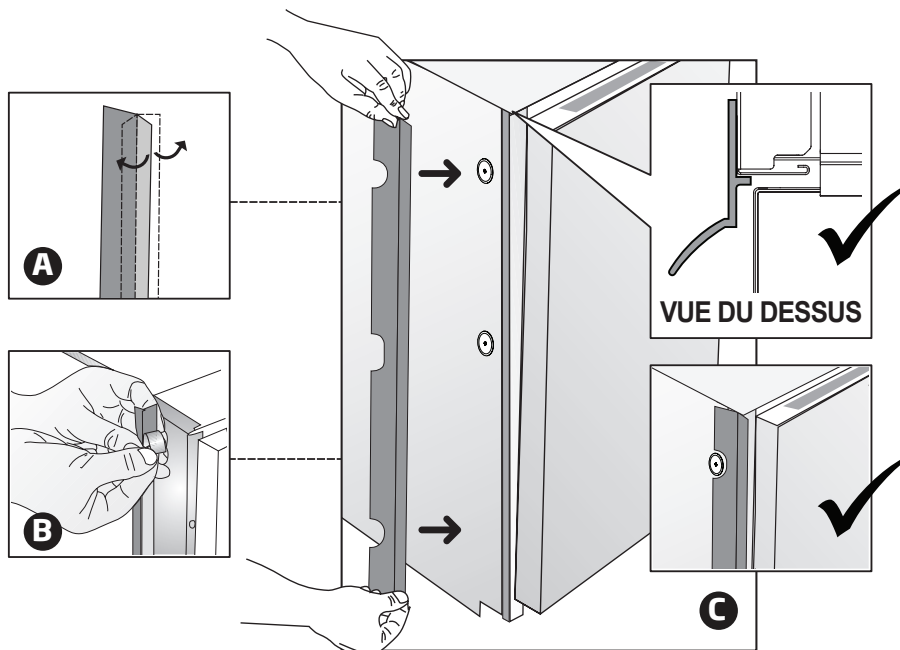
REMARQUE :

- Assurez-vous que vous utilisez le bon côté de la garniture. Le matériau flexible doit être orienté vers l'avant (Figure A).



Retirez la bande adhésive (Figure B)

Placez les bandes de garniture sur le bord avant des parois latérales (Figure C).

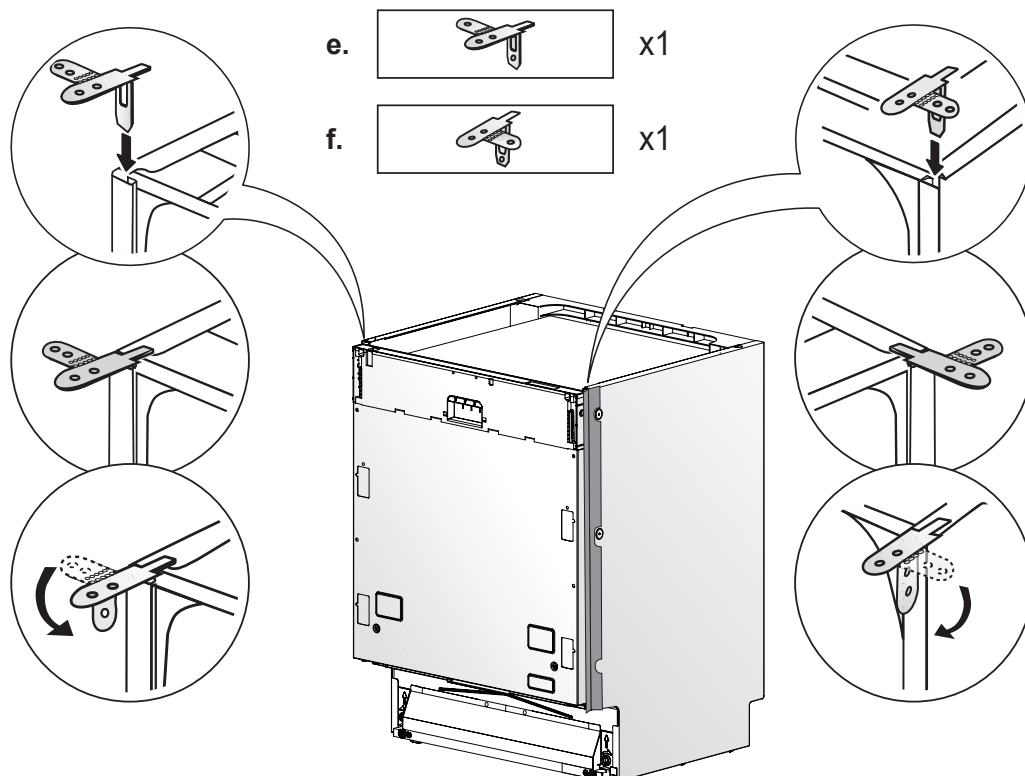


8.3 PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE

AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle doit être fixé aux armoires adjacentes ou au comptoir supérieur à l'aide des supports de montage fournis. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Placez les deux supports de montage dans les coins supérieurs du lave-vaisselle. Pliez les côtés des supports de montage comme indiqué sur la figure.



9. RACCORDEMENT DE LA CONDUITE D'EAU

9.1 PRÉPARATION DU RACCORDEMENT D'EAU

Installez une vanne d'arrêt facilement accessible (non fournie) sur la conduite d'alimentation en eau. Toutes les soudures doivent être réalisées avant que la conduite d'eau ne soit raccordée à la vanne d'arrivée d'eau du lave-vaisselle. L'alimentation en eau du lave-vaisselle peut également se faire à l'aide d'un tuyau flexible tressé.

Vérifiez auprès de vos fournisseurs de plomberie pour trouver le tuyau et le coude appropriés ainsi que les raccords nécessaires pour la conduite d'alimentation en eau. Ce matériel n'est pas fourni et doit être acheté séparément.

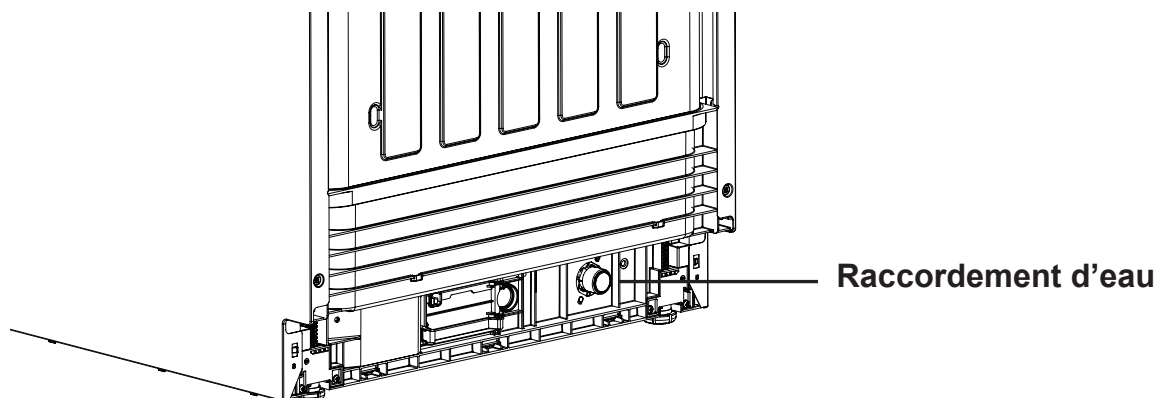


Raccord de 3/4 po FHT x 3/8 po MHT

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié. Les travaux effectués par des personnes non qualifiées peuvent être dangereux et annuler la garantie.

Si le lave-vaisselle est installé dans un endroit où il fait froid (par exemple, dans une maison de vacances, un chalet, etc.), vous devez vider toute l'eau contenue à l'intérieur du lave-vaisselle. Les ruptures du système d'eau qui se produisent à la suite du gel ne sont pas couvertes par la garantie.



9.1.1 RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN EAU

L'alimentation en eau peut être raccordée au lave-vaisselle de deux façons :

- Avec tuyau tressé en métal.
- Avec un tube en cuivre.

⚠ MISE EN GARDE

- Conduite d'alimentation en eau chaude : Utilisez au minimum un tube en cuivre de 3/8 po de diamètre extérieur ou une conduite d'alimentation en métal tressé pour le lave-vaisselle.
- Les températures requises pour la soudure et la transpiration endommageront le robinet d'arrivée d'eau du lave-vaisselle. Si une telle opération est nécessaire, éloignez la source de chaleur d'au moins 200 mm (77/8 po) du robinet d'arrivée d'eau du lave-vaisselle.
- La conduite d'eau ne doit pas comporter de coudes brusques susceptibles de limiter le débit d'eau.
- Il est recommandé d'utiliser du ruban de téflon ou du composé pour filetage de tuyaux pour étancher le raccord. Avant de raccorder la conduite d'eau en cuivre au lave-vaisselle, rincez-la à l'eau chaude pour éliminer tout corps étranger.

REMARQUE :

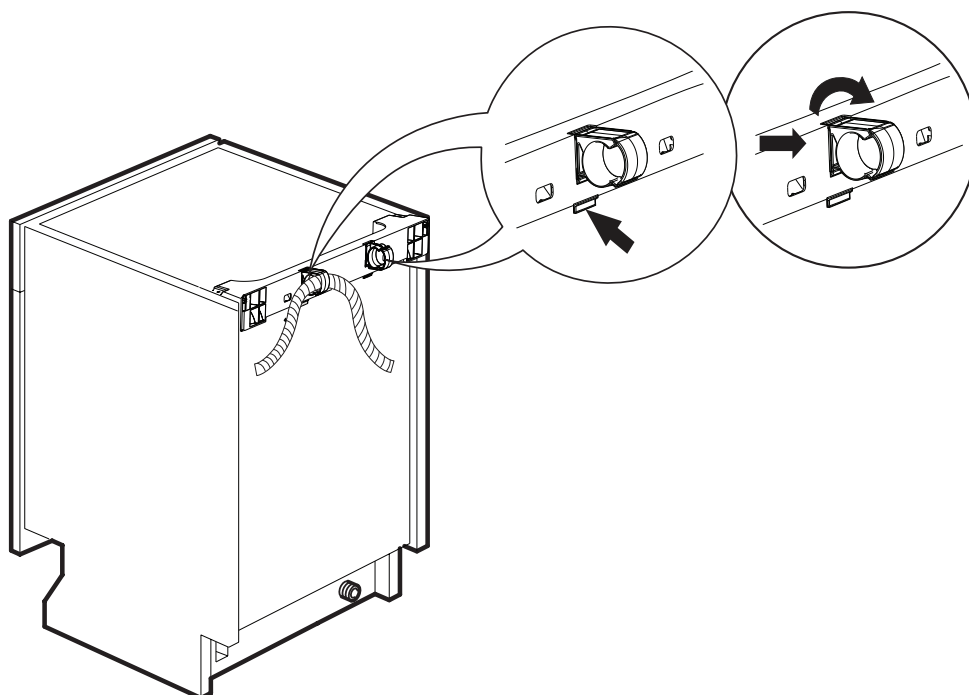
Une fois les connexions effectuées, ouvrez l'alimentation en eau pour vérifier l'absence de fuites.

9.2. MISE EN PLACE DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE

Avant de placer la machine dans l'armoire, retirez les supports de tuyau à l'arrière de la machine comme indiqué sur la figure.

REMARQUE :

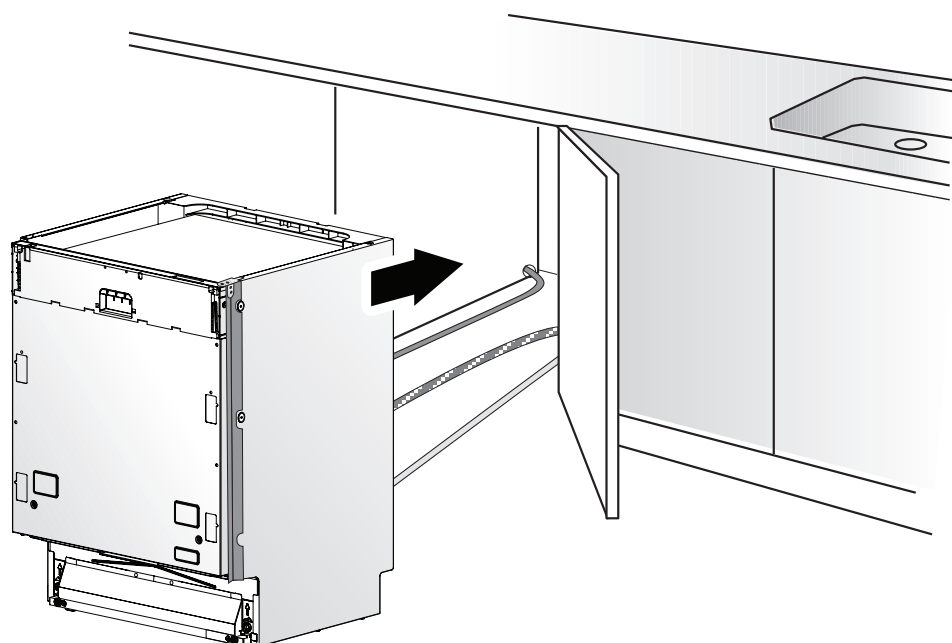
- Si vous ne retirez pas ces pièces qui maintiennent le tuyau, vous ne pouvez pas placer complètement la machine dans l'armoire.
- Ne jetez pas ces pièces, vous pouvez les utiliser pour fixer le tuyau à l'armoire ou au mur.



Placez maintenant le lave-vaisselle dans l'ouverture et préparez-vous à raccorder tous les tuyaux et les connexions électriques.

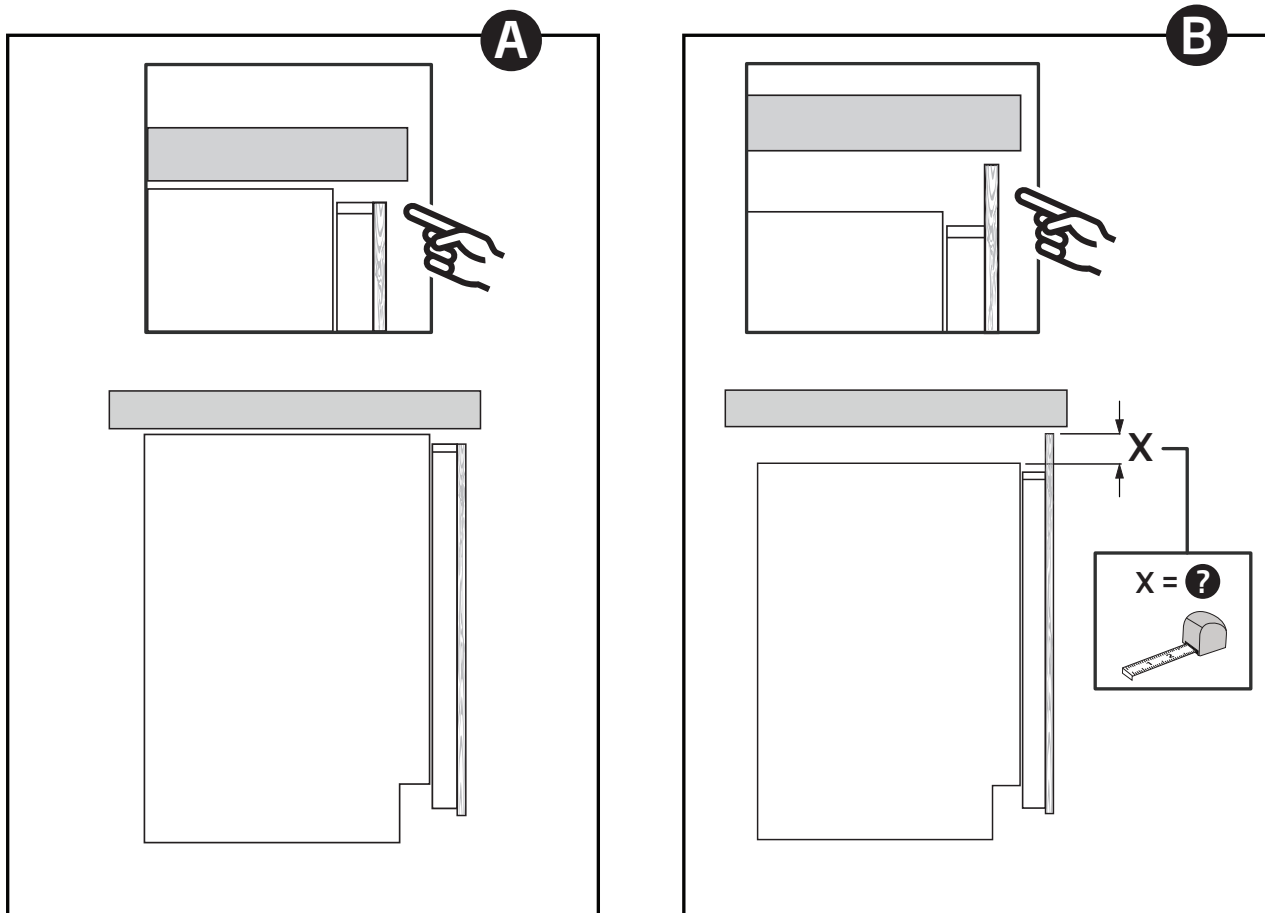
MISE EN GARDE

Assurez-vous que tous les tuyaux sont tirés à travers l'ouverture latérale de l'armoire, qu'aucun tuyau n'est plié et que tout le mou est retiré comme indiqué sur la figure ci-dessus.



10. PRÉPARATION DU PANNEAU SUR MESURE

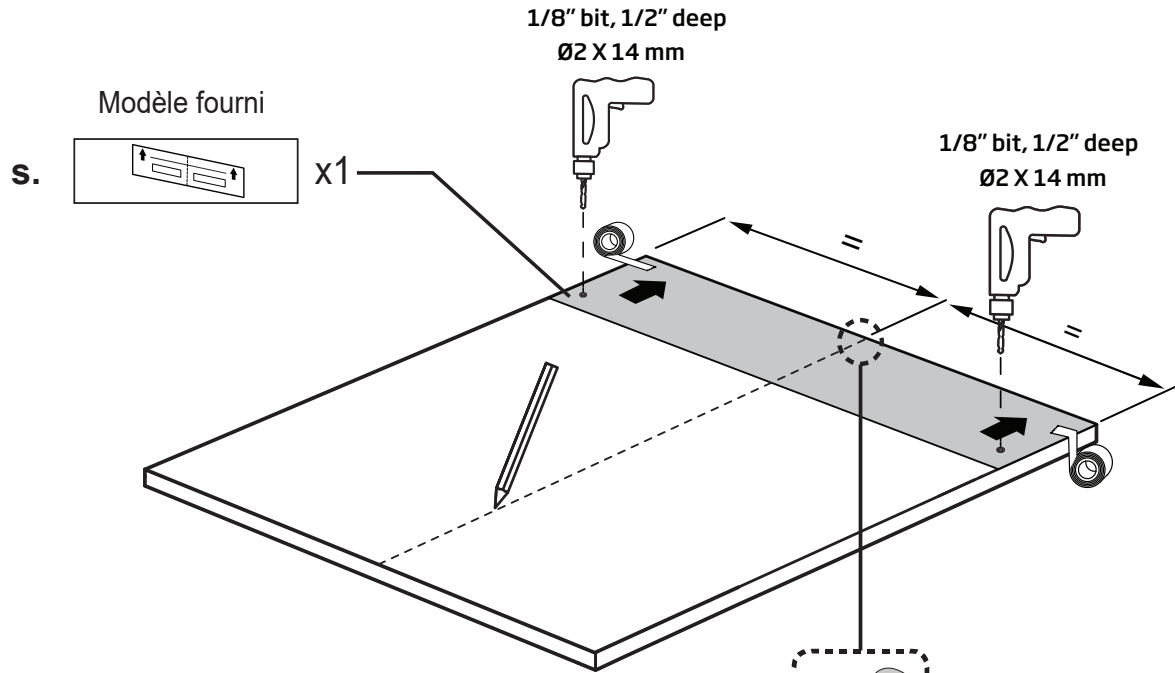
(Pour les modèles intégrés)



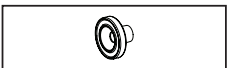
Si le panneau sur mesure est monté en affleurement avec le haut de l'écran comme illustré dans la figure A, placez le modèle selon la méthode A.

Si le panneau sur mesure s'étend au-dessus comme indiqué à la figure B, mesurez à partir du bord du panneau la distance que vous souhaitez laisser au-dessus de l'écran et placez le modèle à ce niveau selon la méthode B.

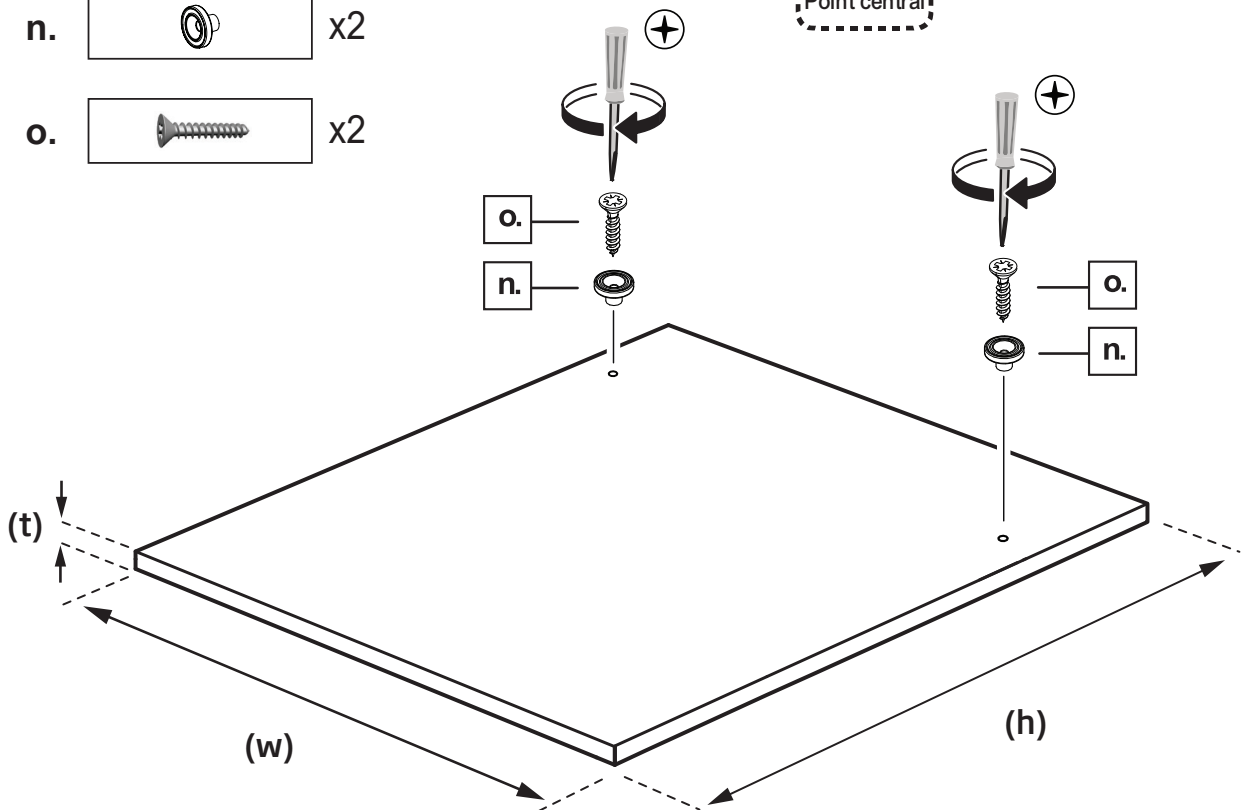
MÉTHODE A



Goujon et vis de porte sur mesure

n.  x2

o.  x2



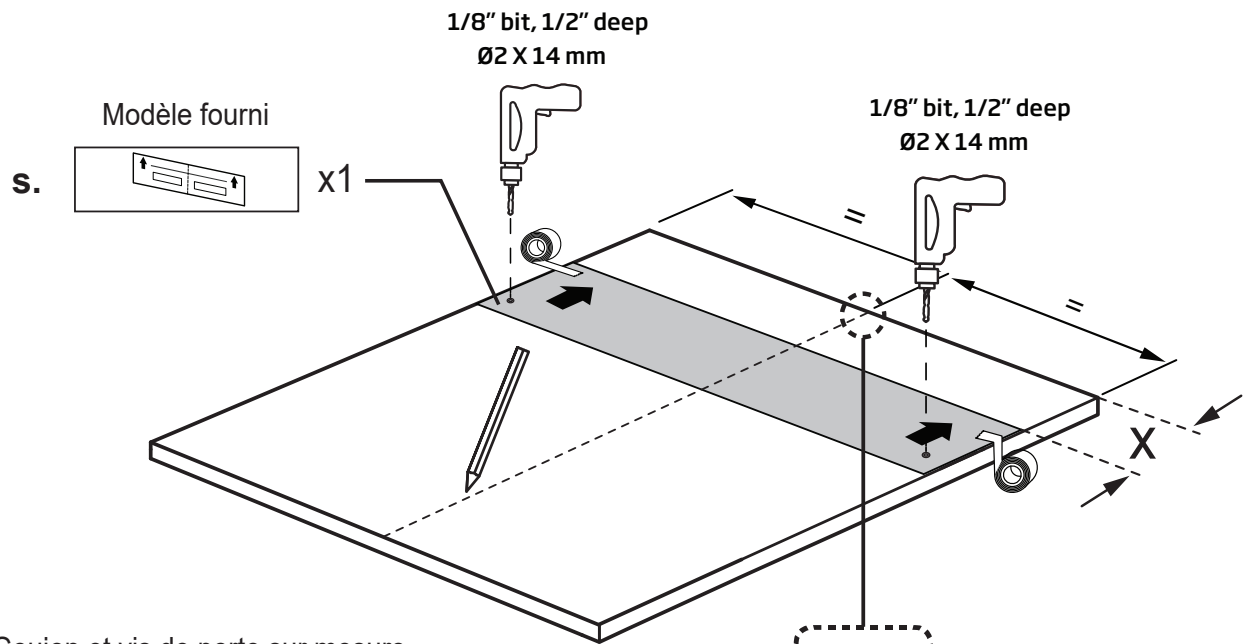
Hauteur (h) 27 ⁹/₁₆ po à 29 ¹⁵/₁₆ po (700 mm - 760 mm)

Largeur (w) : 23 ⁵/₁₆ po à 23 ³/₄ po (592 mm - 603 mm)

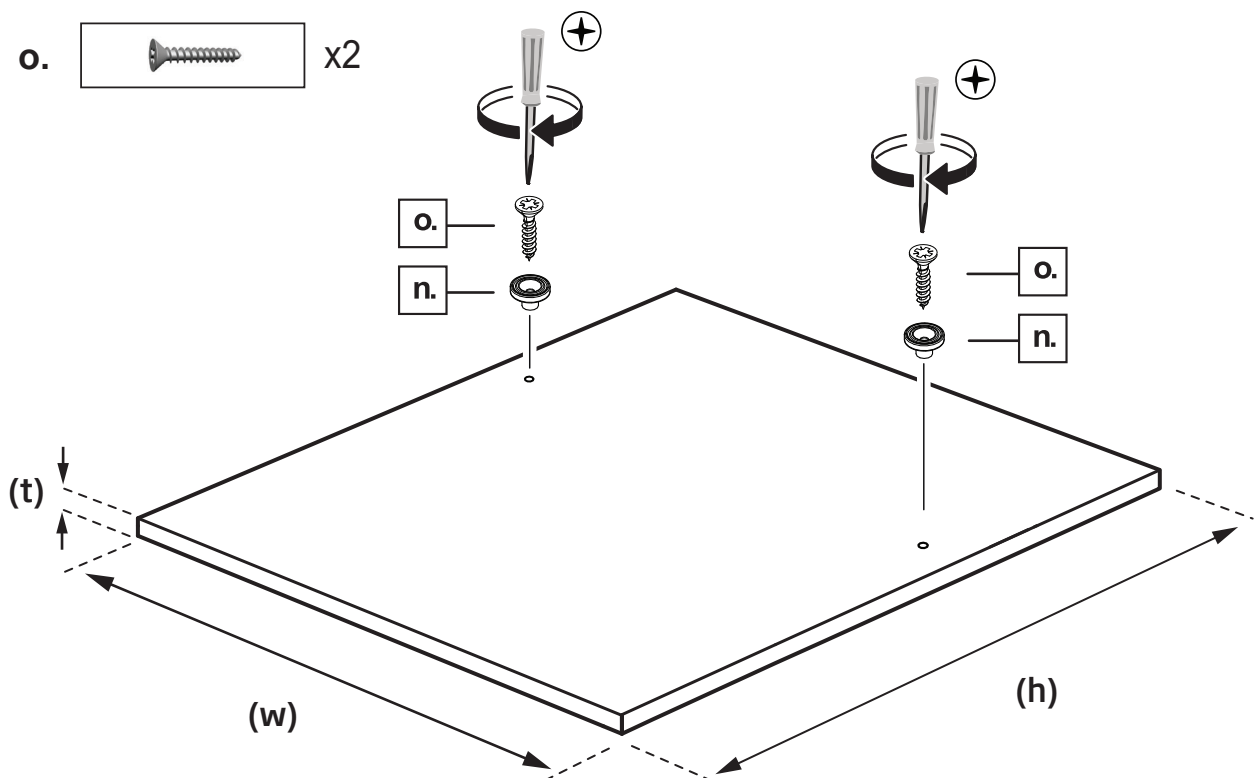
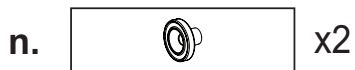
Épaisseur (t) : Min. ¹¹/₁₆ po (18 mm)

Poids : 6,6 à 19,8 li (3 à 9 kg)

MÉTHODE B



Goujon et vis de porte sur mesure



Hauteur (h) 27 ⁹/₁₆ po à 29 ¹⁵/₁₆ po (700 mm - 760 mm)

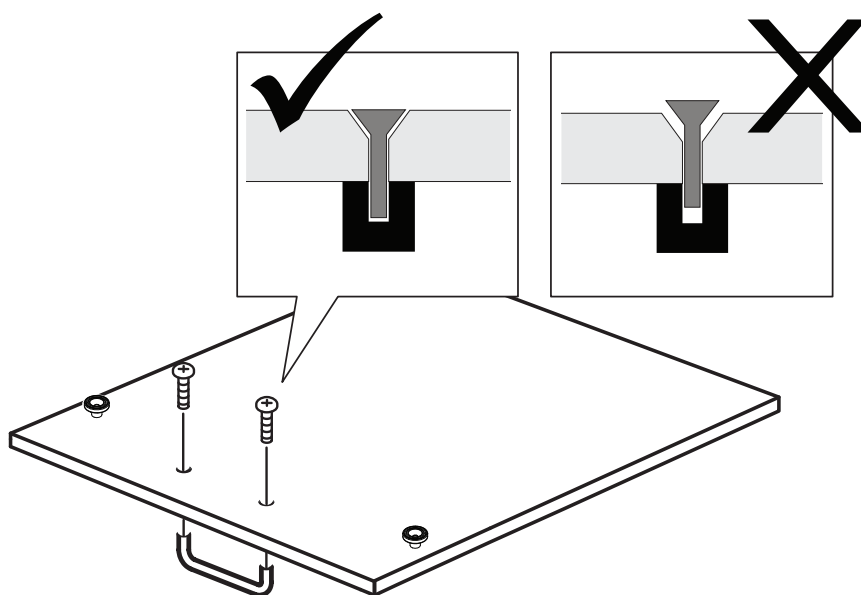
Largeur (w) : 23 ⁵/₁₆ po à 23 ³/₄ po (592 mm - 603 mm)

Épaisseur (t) : Min. ¹/₁₆ po (18 mm)

Poids : 6,6 à 19,8 li (3 à 9 kg)

10.1 INSTALLATION DE LA POIGNÉE DU PANNEAU SUR MESURE

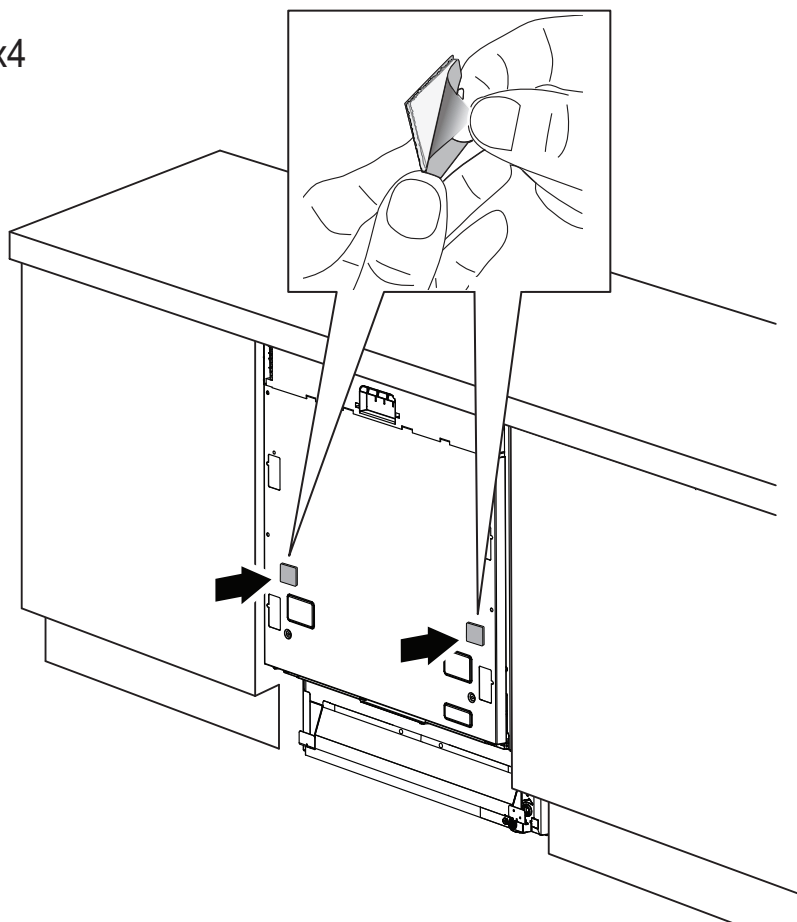
Installez la poignée du panneau sur mesure comme indiqué dans la procédure d'installation de la poignée. Assurez-vous de bien enfoncer la vis.



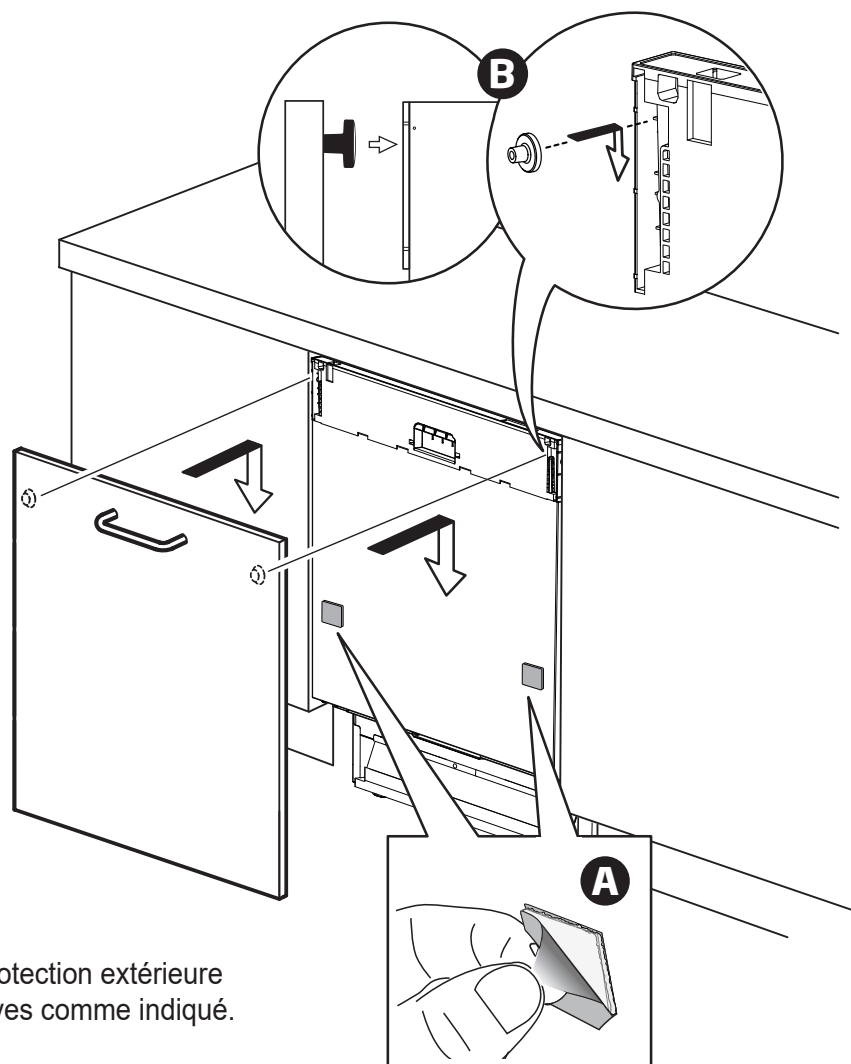
10.2 PRÉPARATION DE LA PORTE DU PRODUIT

Retirez le couvercle de protection d'un côté de la bande adhésive et appliquez-la à l'emplacement de la porte du lave-vaisselle comme indiqué dans le schéma.

t.  x4



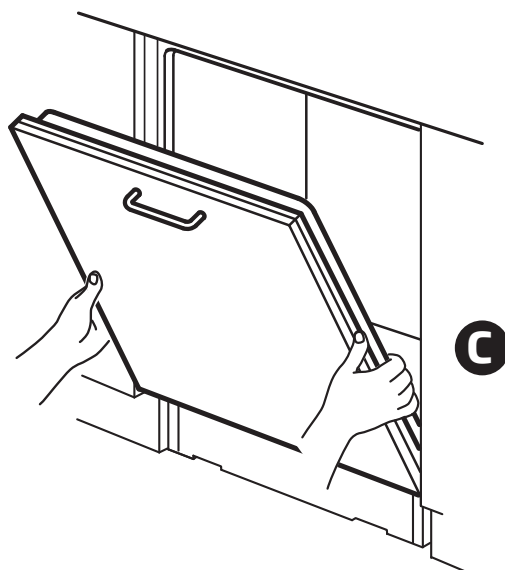
10.3 INSTALLATION DU PANNEAU PERSONNALISÉ



Retirez l'enveloppe de protection extérieure des deux bandes adhésives comme indiqué. (Figure **A**)

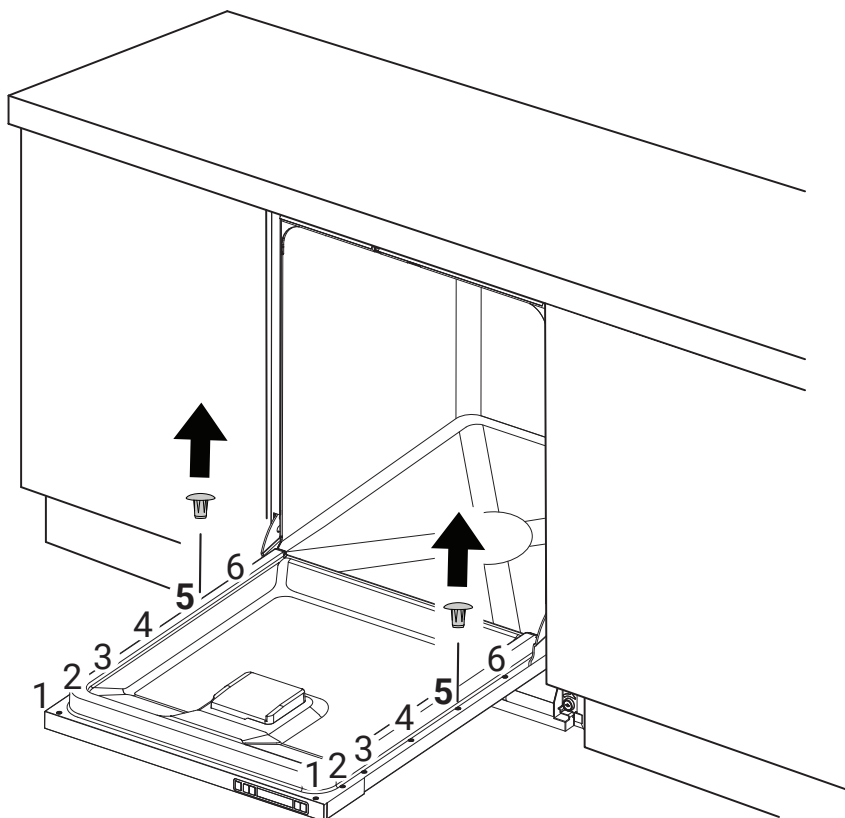
Prenez le panneau et faites glisser les goujons de montage dans les canaux de chaque côté de la porte, comme indiqué. Faites glisser le panneau vers le bas pour le mettre en place. (Figure **B**)

Tenez-le comme indiqué et pressez le bas du panneau sur la porte en engageant les bandes adhésives qui fixent le bas du panneau. (Figure **C**)



10.4 FIXATION DU PANNEAU PERSONNALISÉ

Retirez les bouchons en plastique situés à la cinquième position de la vis en partant du haut, de chaque côté.

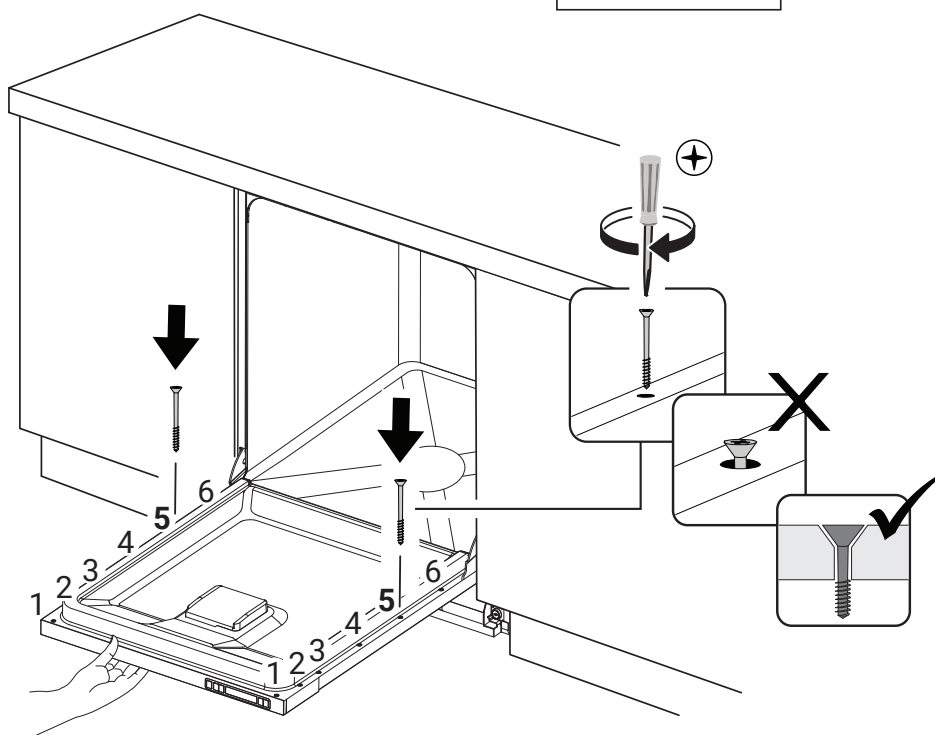


Fixez le panneau personnalisé au produit à travers le trou 5 avec l'un dans 5/8 pouce (4 mm x 42 mm de Ø) fournies sur chaque côté.

yy.



x2

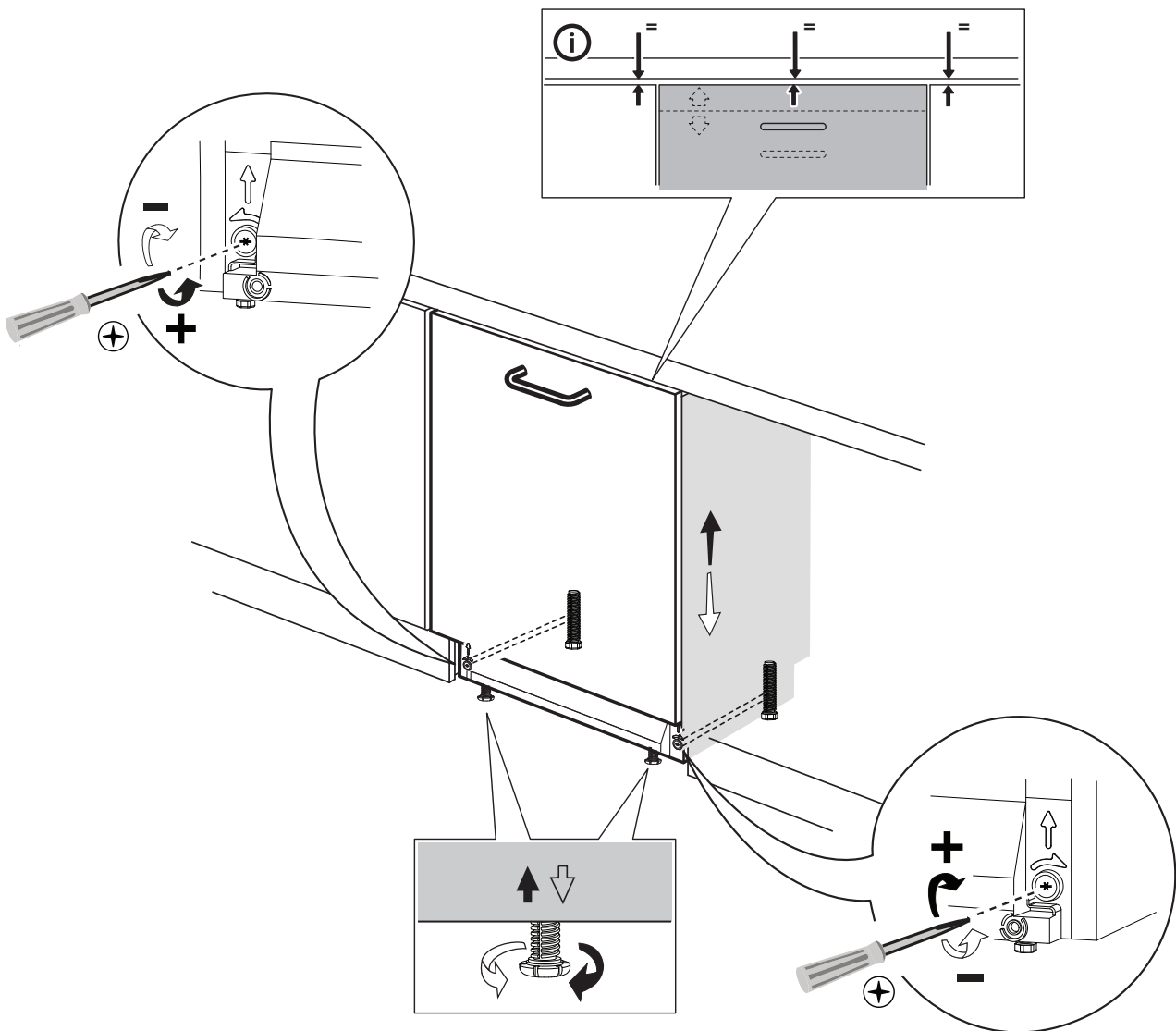


11. FIXATION À L'ARMOIRE

11.1 RAJUSTEMENT DU NIVEAU DES PIEDS

Maintenant que le lave-vaisselle est installé dans son armoire, vous devez rajuster les pieds de l'appareil à la hauteur requise et le fixer au-dessous du plan de travail.

1. Rajustez le niveau des pieds avant du lave-vaisselle à l'aide d'un tournevis à fente ou manuellement afin de l'équilibrer et de le relever en dessous du plan de travail. Assurez-vous qu'il est en équilibre.
2. Rajustez le niveau des pieds arrière du lave-vaisselle à l'aide d'un tournevis à fente afin de l'équilibrer et de le relever à la hauteur requise à l'aide des supports fournis.
3. Fixez le lave-vaisselle sous le plan de travail à l'aide des quatre vis (Ø 1/8 po x 9/16 po - Ø 3,5 mm x 14 mm) fournies comme indiqué à la prochaine étape.



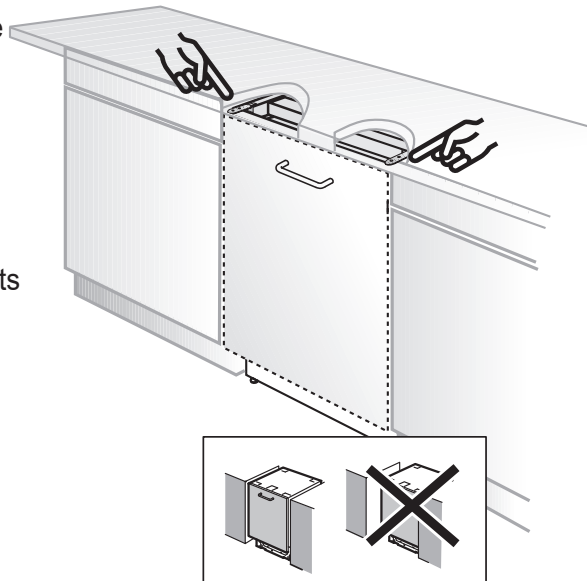
11.2 FIXATION DES SUPPORTS DE COIN

Assurez-vous que la machine est de niveau avec le plan de travail. La machine ne doit pas être devant ou derrière le plan de travail.

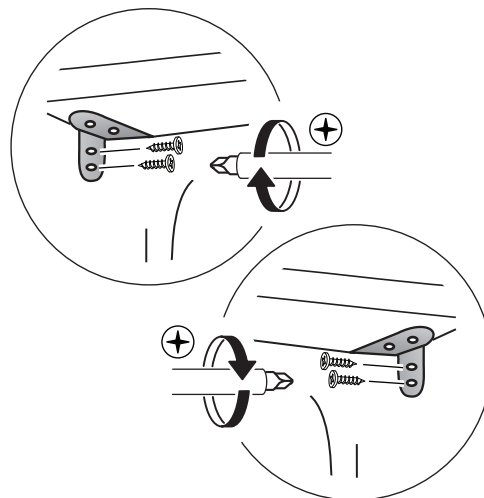
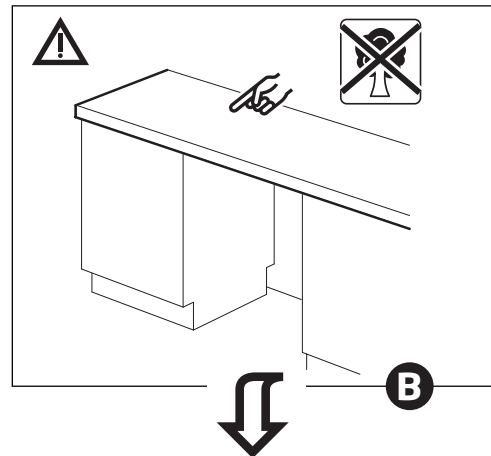
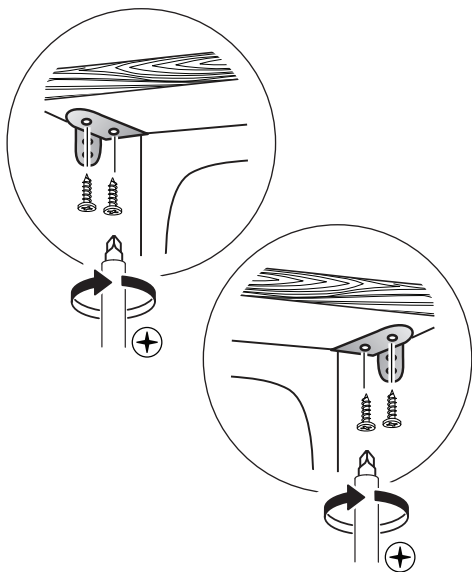
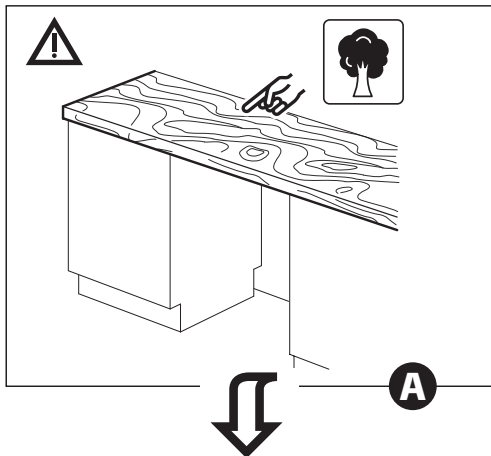
Si votre plan de travail est en bois, fixez les supports de montage du côté droit et du côté gauche sous le plan de travail avec les vis fournies comme indiqué dans (A).

Si votre plan de travail n'est pas en bois, fixez les supports de montage du côté droit et du côté gauche sous le plan de travail avec les vis fournies comme indiqué dans (B).

Assurez-vous de ne pas perforer le dessus du plan de travail ou de ne pas endommager le granit.



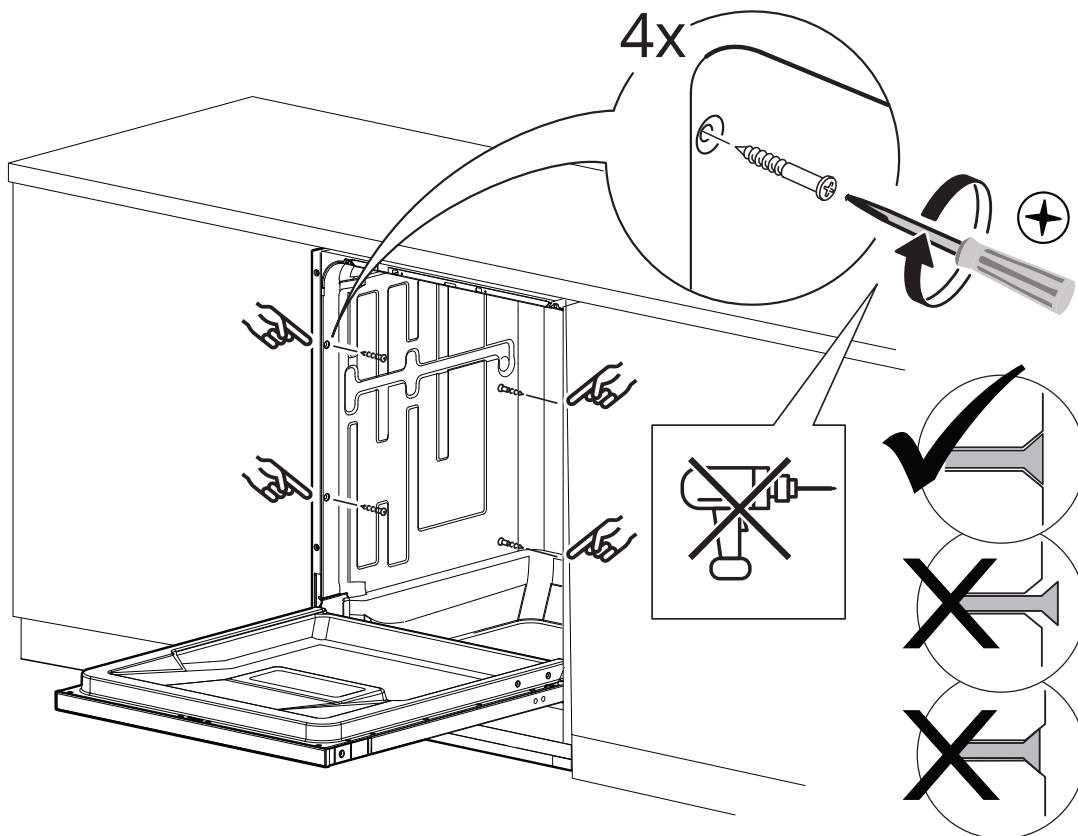
d.  x4



11.3 FIXATION DE L'ARMOIRE AU PLAN DE TRAVAIL

Fixez la machine de l'intérieur de l'armoire au niveau des quatre points indiqués à l'aide des vis fournies.

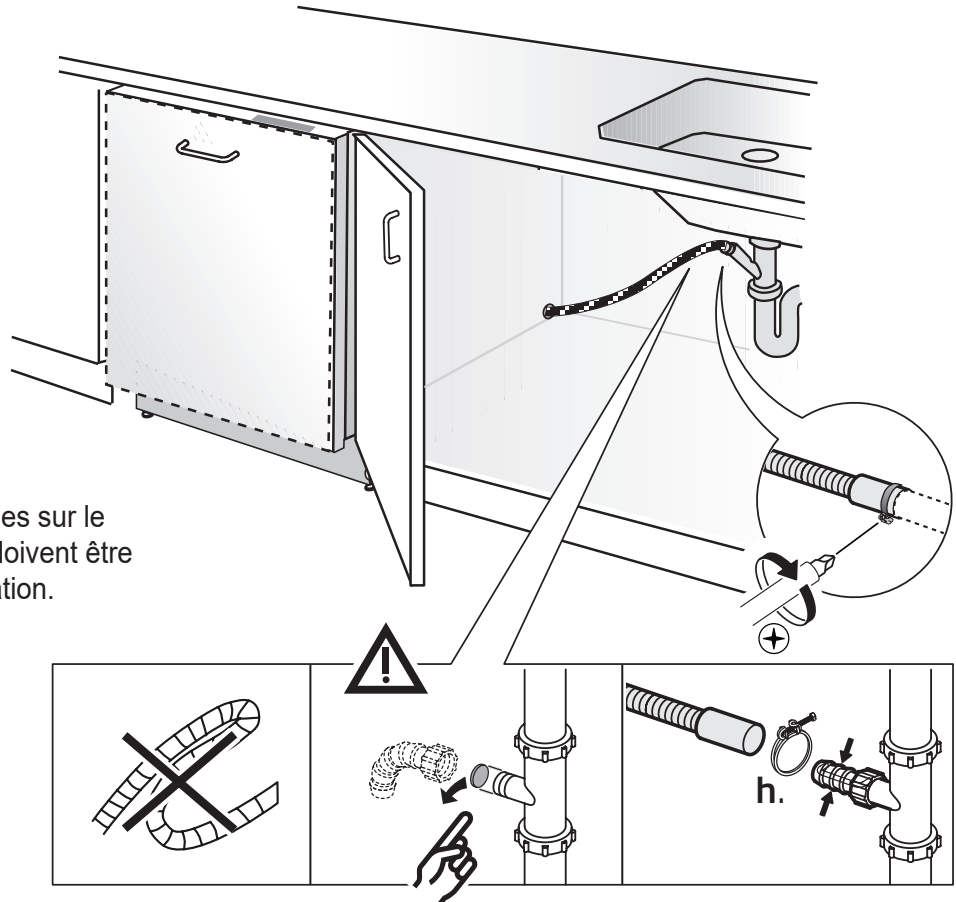
y.  x4



12.2 RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION

Raccordez le tuyau d'évacuation à la canalisation d'évacuation.

1. Utilisez le flexible de raccordement en caoutchouc et le collier de serrage à tuyau d'évacuation fournis pour raccorder le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle à la canalisation d'évacuation.
2. Utilisez le collier de serrage à ressort pour fixer le flexible de raccordement tuyau d'évacuation du lave-vaisselle. Utilisez le collier de serrage à vis pour fixer le flexible de raccordement en caoutchouc au raccord de la canalisation d'évacuation.



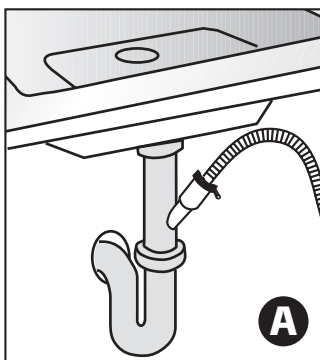
Il faut noter que les marques sur le flexible de raccordement doivent être du côté du tuyau d'évacuation.

12.3 PRÉPARATION DU TUYAU D'ÉVACUATION

Le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle peut être raccordé à la tuyauterie d'évacuation de l'une des trois façons suivantes (Figures **A**, **B**, **C**).

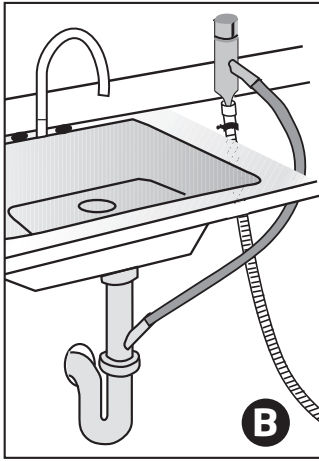
REMARQUE :

- Un seul des raccordements d'évacuation présentés dans ces illustrations doit être utilisé, sans quoi le lave-vaisselle ne fonctionnera pas correctement.
- Le tuyau raccordé à un pulvérisateur sous évier peut brûler s'il est relié à la même conduite d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier est équipé d'un tuyau, il est recommandé de déconnecter le tuyau et de boucher le trou.
- La longueur totale du tuyau d'évacuation est d'environ 7 pieds (1 950 mm). Si un tuyau de rallonge est requis, il faut utiliser un tuyau d'évacuation de qualité équivalente.
- La longueur maximale doit être de 13 pieds (4 000 mm). Un tuyau de longueur supérieure pourrait compromettre le processus d'évacuation.



12.3.1 ÉVACUATION SOUS L'ÉVIER

Installez un long tuyau. (Figure **A**)



❶ REMARQUE :

Vous devez ajouter une boucle d'au moins 28 po (710 mm) au-dessus du plancher de l'armoire et au-dessus du raccordement de vidange dans le tuyau de vidange pour permettre une évacuation appropriée des eaux usées, et pour éviter une dégradation des résultats de lavage ou la formation de mauvaises odeurs.

12.3.2 INSTALLATION DE L'ENTREFER

❶ REMARQUE :

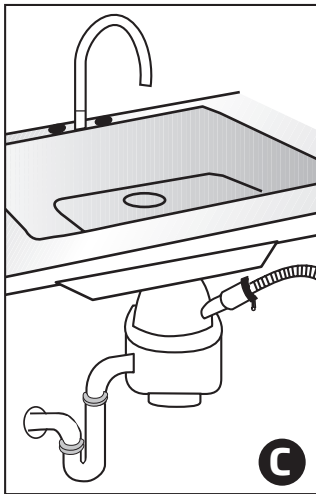
Renseignez-vous auprès des instances locales compétentes sur le type d'entrefer requis.

Si la réglementation locale impose l'utilisation d'un entrefer (Figure B).

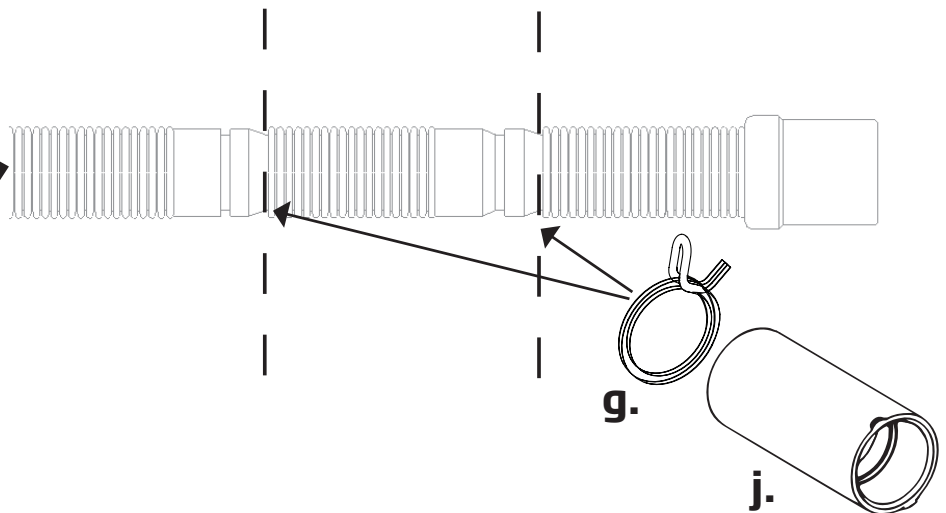
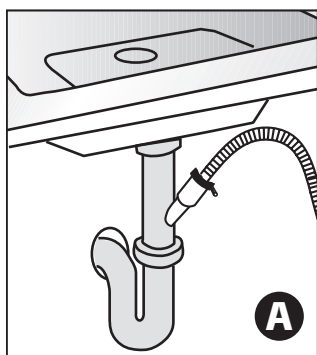
12.3.3 BROYEUR

Veillez à retirer le bouchon situé à l'intérieur du point de raccordement du broyeur avant de raccorder le tuyau d'évacuation.

Chaque broyeur est doté d'un raccord pour lave-vaisselle ; consultez le manuel d'utilisation du broyeur pour un raccordement approprié. (Figure C)



12.3.1 ÉVACUATION SOUS L'ÉVIER (ALTERNATIVE)



En raison des exigences du code de construction local, certaines installations de lave-vaisselle nécessitent un raccordement. Étant donné que le diamètre de raccordement est différent de celui des raccordements d'évacuation standards, utilisez le raccord fourni avec la machine et suivez les instructions illustrées.

13. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent aux spécifications du réseau électrique de la maison. Ces données doivent correspondre pour éviter des blessures et des dégâts sur la machine. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Ne branchez le lave-vaisselle au secteur que lorsque toute l'installation et tous les travaux de plomberie ont été effectués.
- Ne branchez pas le lave-vaisselle sur une rallonge ni sur une prise portable.
- Le réceptacle d'alimentation de l'appareil doit être installé dans une armoire ou sur un mur adjacent à l'espace du dessous du plan de travail dans lequel l'appareil doit être installé.
- Le trou d'accès du cordon d'alimentation au compartiment d'installation doit être lisse et arrondi, et il doit être assez large pour permettre le passage de la fiche. L'ouverture doit avoir une dimension maximale de 1,5 po (38 mm). Si la cloison est de type métallique, l'ouverture doit être recouverte d'une protection de bord.
- Vous devez faire preuve de prudence lors de l'installation ou du retrait de l'appareil à réduire le risque de dommage au cordon d'alimentation.

14. CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en offrant au courant électrique le chemin de moindre résistance. Cet appareil est équipé d'un câble comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée, installée et mise à la terre, et conforme à tous les codes et ordonnances locaux. Cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être installé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

AVERTISSEMENT

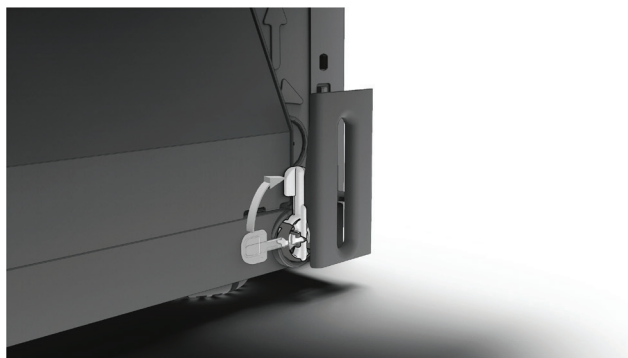
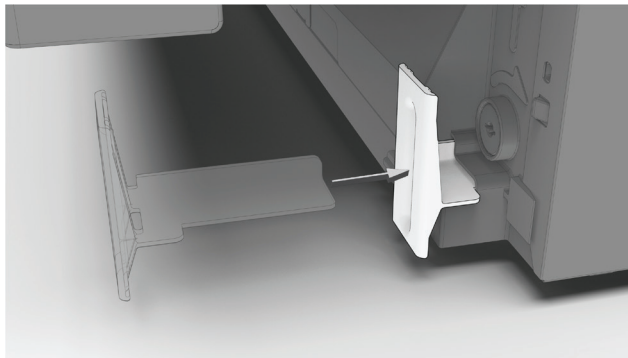
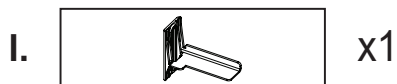
Le branchement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou un représentant de service qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne correspond pas à la prise. Faites plutôt installer une prise appropriée par un technicien qualifié.

15. INSTALLATION FINALE

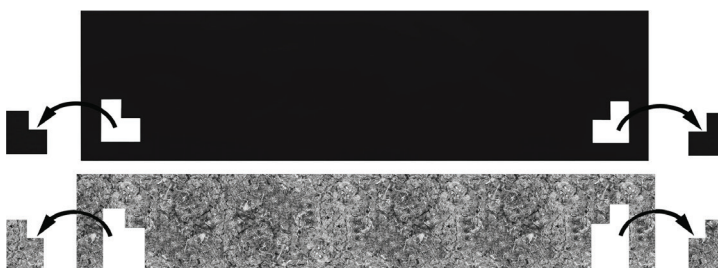
15.1 INSTALLATION DE L'ISOLATION DU COUP DE PIED ET DU COUP DE PIED

Maintenant que vous avez installé le lave-vaisselle avec succès, vous devez fixer le coup-de-pied au lave-vaisselle. Le coup-de-pied en deux parties peut être ajusté à la hauteur et à la profondeur nécessaires à votre cuisine. Assurez-vous d'utiliser le coup-de-pied fendu à l'avant et l'autre derrière. Ils glissent l'un dans l'autre.

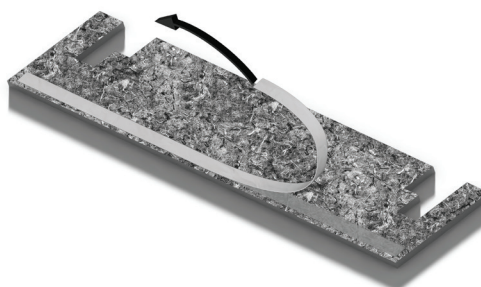
1. Insérez complètement les supports de coup-de-pied des deux côtés et verrouillez-les en place en faisant glisser le levier noir vers le haut.



2. Retirez les découpes perforées des deux pièces d'isolation



3. Retirez le support de la bande adhésive sur le morceau de feutre gris.



- 4.** Appliquez un isolant en coton gris sur le panneau métallique sous la porte, en veillant à ce que les supports de coup-de-pied passent à travers les découpes, et que le feutre touche le sol.



- 5.** Retirez le film protecteur de la bande adhésive de l'isolant déjà fixé au bas de la porte du lave-vaisselle.



- 6.** Fixez le haut du morceau de mastic noir à la bande adhésive avec les sections découpées en bas. Assurez-vous qu'il est lisse et sécurisé sur toute la longueur de la bande.



- 7.** Placez le coup-de-pied sur les supports et verrouillez-le en place en tournant les boutons en position de verrouillage.

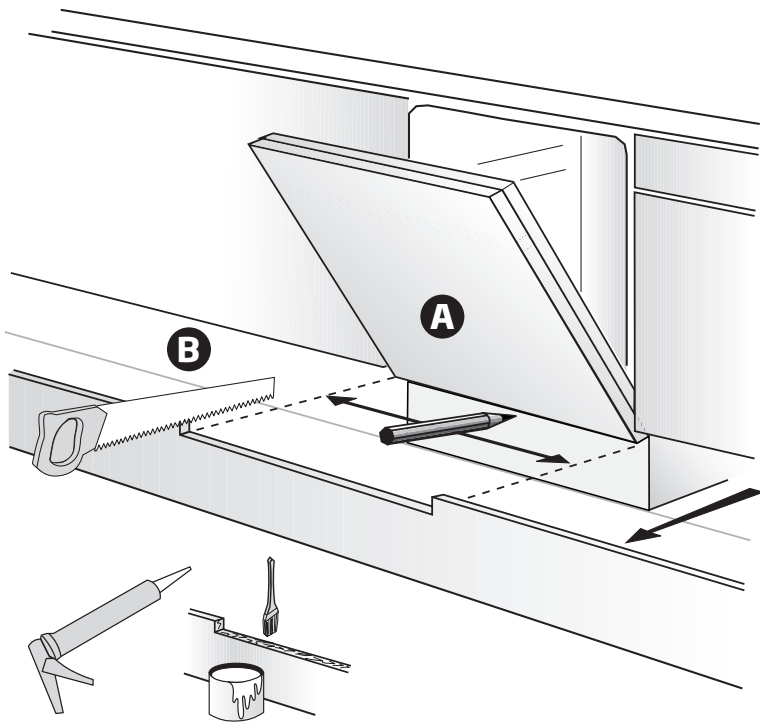
p.



x1



15.2 AJUSTEMENT D'UN COUP-DE-PIED EN BOIS



- Vérifiez si le bas de la porte touche le coup-de-pied de l'armoire de la cuisine (A).
- Si la porte touche le coup-de-pied de la cuisine, coupez la section nécessaire du coup-de-pied (B).
- Appliquez du silicone ou un adhésif au bord coupé du coup-de-pied de l'armoire de la cuisine ou appliquez-y une peinture qui absorbe l'humidité.

16. LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR

Le technicien chargé de l'installation doit s'assurer :

- que le lave-vaisselle est en équilibre et à niveau ;
- que le lave-vaisselle est bien fixé à l'armoire ;
- que la porte du lave-vaisselle s'ouvre et se ferme librement ; que le lave-vaisselle peut se fermer sans heurter une armoire ou le plan de travail ;
- que l'alimentation interne en eau est activée, qu'elle a fait l'objet d'une inspection et qu'elle ne connaît aucune fuite ;
- que le tuyau d'évacuation a été raccordé et ne connaît aucune fuite. que le tuyau d'évacuation ne présente aucune fuite ni obstruction.
- que le tuyau d'évacuation est installé avec une boucle haute de 28 pouces (710 mm) pour le raccordement à la tuyauterie d'évacuation.
- Si le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle est raccordé à un broyeur de déchets, le bouchon de vidange doit être retiré.
- que le bras d'aspersion tourne librement ;
- que le cycle de rinçage a été exécuté.
- Le niveau d'eau est en-dessous du tamis du filtre au terme du programme de lavage. Il est normal de retrouver de l'eau dans la zone du filtre de vidange.

17. DÉPANNAGE

L'écran ne s'allume pas :

- Assurez-vous que le disjoncteur du lave-vaisselle est en position de marche.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché.

Le lave-vaisselle ne reçoit pas d'eau :

- Assurez-vous que robinet d'arrêt d'eau chaude est en position d'ouverture.

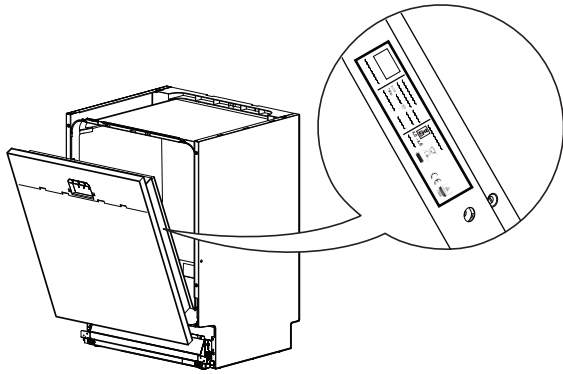
L'évacuation ne s'opère pas :

- Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'est pas coincé ou n'est pas sorti de l'entrefer près de l'évier
- Retirez le tuyau d'évacuation du broyeur en vous assurant de retirer le bouchon.

i REMARQUE :

- Si le dysfonctionnement persiste après ces actions correctives : Contactez votre revendeur pour qu'un technicien agréé vienne inspecter votre nouveau lave-vaisselle afin de vérifier s'il s'agit d'une panne de fonction.
- La garantie du fabricant ne couvre pas les visites d'installation, de conversion ou d'éducation de la clientèle.

18. INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN



MODEL NUMBER (NUMÉRO DE MODÈLE): DWT xxxxx xxxxx Type No: uSM or uFS xxxxx R-45	~ 120 V 12 A 60Hz Ⓜ 1.2 A Stock Number :xxxxxxxxxx Serial Number :xxxxxxxxxx Made in Turkey	
---	---	--

Le numéro de modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil, du côté gauche de la porte intérieure, comme indiqué ci-haut.

i REMARQUE :

Faites une copie de votre facture et conservez-la avec ce manuel, et enregistrez votre lave-vaisselle en ligne.

Si un entretien est nécessaire, contactez un centre de réparation agréé.

Préparez les informations suivantes de manière à ce qu'elles soient facilement disponibles.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date d'achat

Nom du revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil

Décrivez clairement votre problème. Si vous n'arrivez pas à obtenir le nom d'un centre de réparation agréé, ou, si les problèmes d'entretien persistent, contactez Viking Range, LLC au 1 888 845-4641, ou écrivez à :

**VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE**
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA

Veuillez conserver les informations ci-dessous. Elles vous seront nécessaires en cas d'entretien. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une étiquette d'identification située sur le côté gauche du réservoir. Pour y accéder, il vous suffit d'ouvrir la porte du lave-vaisselle.

N° de modèle _____ N° de série _____

Date d'achat _____ Date d'installation _____

Nom du revendeur _____

Adresse _____

Si l'entretien nécessite l'installation de pièces, utilisez uniquement des pièces autorisées pour être couvert par la garantie.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930
(662)455-1200

Pour plus d'informations sur les produits, appelez le 1-888-845-4641 ou visitez notre
site web à vikingrange.com

